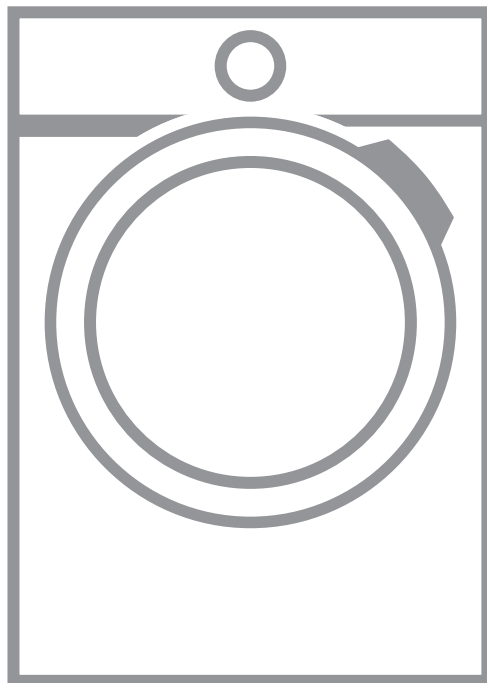


► L6FBI48S

EL	Οδηγίες Χρήσης Πλυντήριο ρούχων	2
HU	Használati útmutató Mosógép	36

# USER MANUAL



**AEG**

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	3
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	4
3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	6
4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	10
5. ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ.....	11
6. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΑ.....	12
7. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ .....	14
8. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.....	17
9. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	18
10. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	18
11. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ.....	23
12. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ.....	24
13. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	29
14. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ.....	32
15. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.....	33
16. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ.....	35

## ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν της AEG. Το σχεδιάσαμε για να σας παρέχει άψογη απόδοση για πολλά χρόνια, με πρωτοποριακές τεχνολογίες που θα κάνουν τη ζωή σας πιο απλή και με χαρακτηριστικά που ενδεχομένως δεν θα βρείτε σε κοινές συσκευές. Σας παρακαλούμε να αφιερώσετε λίγα λεπτά και να διαβάσετε τις οδηγίες, ώστε να διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή χρήση της συσκευής σας.

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας για να:



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης:

[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



Καταχωρήστε το προϊόν σας, ώστε να έχετε καλύτερο σέρβις:

[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)



Αγοράστε εξαρτήματα, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας:


[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Συνιστάται η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.

Όταν επικοινωνείτε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία: Μοντέλο, Κωδ. προϊόντος (PNC), Αριθμός σειράς.

Τα στοιχεία αυτά θα τα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

 Προειδοποίηση / Προσοχή - Πληροφορίες για την ασφάλεια

 Γενικές πληροφορίες και συμβουλές

 Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

## 1. ⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΪΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημίες που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

### 1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Παιδιά ηλικίας 3 ετών ή μικρότερα πρέπει να κρατούνται συνεχώς μακριά από τη συσκευή όταν αυτή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.
- Φυλάσσετε τα απορρυπαντικά μακριά από τα παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από την πόρτα της συσκευής όταν αυτή είναι ανοιχτή.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση του χρήστη στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

### 1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο των 8 kg (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Πίνακας προγραμμάτων»).
- Η πίεση λειτουργίας νερού στο σημείο εισόδου νερού από τη σύνδεση εξόδου πρέπει να είναι μεταξύ 0,5 bar (0,05 MPa) και 8 bar (0,8 MPa).

- Το άνοιγμα αερισμού που βρίσκεται στη βάση της συσκευής (κατά περίπτωση) δεν πρέπει να καλύπτεται από τυχόν χαλί, μοκέτα ή οποιοδήποτε άλλο κάλυμμα δαπέδου.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στην παροχή νερού, χρησιμοποιώντας τα καινούργια σετ σωλήνων, ή άλλα καινούρια σετ σωλήνων που τη συνοδεύουν από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Δεν επιτρέπεται η επαναχρησιμοποίηση παλιών σετ σωλήνων.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Πριν από οποιαδήποτε εκτέλεση εργασίας συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φισ τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκάσμο υψηλής πίεσης με νερό ή/και ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα νωπό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.
- Αν ένα στεγνωτήριο είναι τοποθετημένο πάνω από το πλυντήριο ρούχων, φροντίστε να χρησιμοποιήσετε το σωστό σετ στοίβαξης, εγκεκριμένο από την AEG (δείτε περισσότερες λεπτομέρειες στο κεφάλαιο «Εξαρτήματα - Σετ στοίβαξης»).

## 2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

### 2.1 Εγκατάσταση

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς.
- Φυλάξτε τους πείρους μεταφοράς σε ασφαλές μέρος. Αν η συσκευή πρέπει να μετακινηθεί κάποια στιγμή στο μέλλον, πρέπει να επανατοποθετηθούν ώστε να ασφαλισουν τον κάδο και να αποφευχθεί εσωτερική ζημιά.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.

- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου η θερμοκρασία μπορεί να είναι χαμηλότερη από 0°C ή σε χώρο που εκτίθεται στις καιρικές συνθήκες.
- Το δάπεδο επάνω στο οποίο εγκαθιστάτε τη συσκευή πρέπει να είναι επίπεδο, σταθερό, ανθεκτικό στη θερμότητα και καθαρό.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κυκλοφορία αέρα μεταξύ της συσκευής και του δαπέδου.
- Ρυθμίστε κατάλληλα τα πόδια, ώστε να υπάρχει ο απαραίτητος χώρος μεταξύ της συσκευής και του δαπέδου.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε χώρο όπου η πόρτα της δεν μπορεί να ανοίξει πλήρως.
- Μην τοποθετείτε κάποιο δοχείο κάτω από τη συσκευή για τη συλλογή πιθανής διαρροής νερού. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για να επιβεβαιώσετε ποια εξαρτήματα επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν.

## 2.2 Ηλεκτρική σύνδεση

- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες σχετικά με το ηλεκτρικό ρεύμα στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Αν δεν συμφωνούν, επικοινωνήστε με ηλεκτρολόγο.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φως τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις μας.
- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φως τροφοδοσίας.

- Μην αγγίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως τροφοδοσίας.
- Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες της ΕΟΚ.

## 2.3 Σύνδεση νερού

- Μην προκαλείτε ζημιά στους σωλήνες νερού.
- Πριν από τη σύνδεση της συσκευής σε καινούριους σωλήνες καινούριους, σε σωλήνες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό, σε σωλήνες όπου έχουν πραγματοποιηθεί επισκευές ή έχουν εγκατασταθεί καινούριες συσκευές (μετρητές νερού, κ.λπ.), αφήστε το νερό να τρέξει μέχρι να καθαρίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές διαρροές νερού κατά τη διάρκεια και μετά την πρώτη χρήση της συσκευής.

## 2.4 Χρήση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, εγκαυμάτων ή βλάβης της συσκευής.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας που παρέχονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Μην τοποθετείτε μέσα, κοντά ή επάνω στη συσκευή εύφλεκτα αντικείμενα ή αντικείμενα εμποτισμένα με εύφλεκτα προϊόντα.
- Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα μεταλλικά αντικείμενα από τα ρούχα.
- Μην αγγίζετε τη γυάλινη πόρτα όταν βρίσκεται σε λειτουργία κάποιο πρόγραμμα. Το γυαλί μπορεί να θερμανθεί πολύ.

## 2.5 Σέρβις

- Για να επισκευάσετε τη συσκευή, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

## 2.6 Απόρριψη



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και νερού.

- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στον κάδο.
- Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις για την απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

## 3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 3.1 Αποσυσκευασία



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

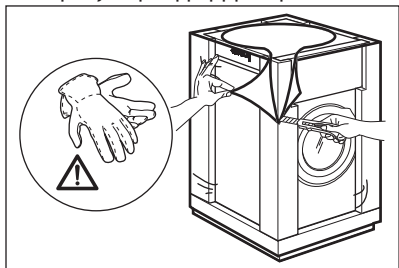
Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς πριν από την εγκατάσταση της συσκευής.



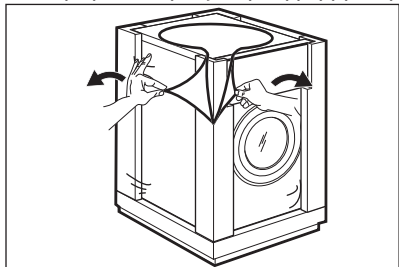
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Χρησιμοποιήστε τα γάντια.

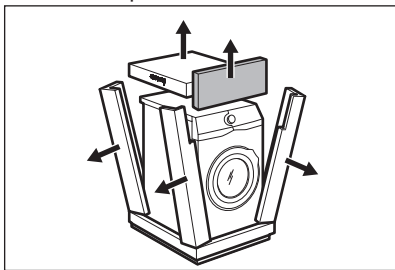
1. Χρησιμοποιήστε κόφτη για να κόψετε την εξωτερική μεμβράνη.



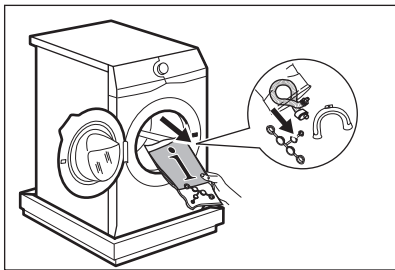
2. Αφαιρέστε την εξωτερική μεμβράνη.



3. Αφαιρέστε το επάνω χαρτόνι και τα υλικά συσκευασίας από πολυστυρένιο.



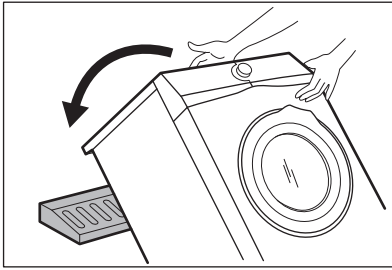
4. Ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε το κομμάτι πολυστυρενίου από το λάστιχο της πόρτας και όλα τα υλικά από τον κάδο.



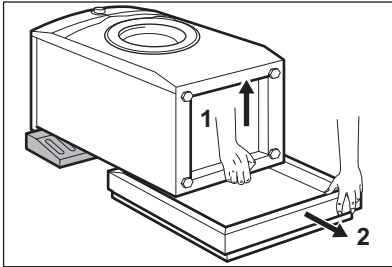
5. Προσεκτικά γείρετε τη συσκευή να ακουμπήσει στην πίσω πλευρά της.
6. Τοποθετήστε το μπροστινό κομμάτι της συσκευασίας από πολυστυρένιο στο δάπεδο κάτω από τη συσκευή.



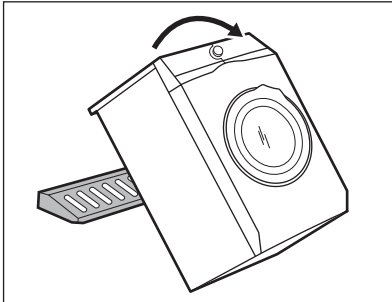
Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στους σωλήνες.



7. Αφαιρέστε το προστατευτικό πολυουρεθάνιο από τον πάτο.

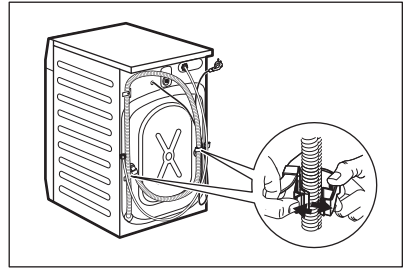


8. Σηκώστε τη συσκευή σε κατακόρυφη θέση.

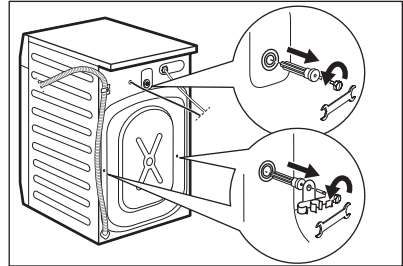


9. Αφαιρέστε το καλώδιο ρεύματος και τον σωλήνα αδειάσματος από τα άγκιστρα των σωλήνων.

- i** Είναι πιθανό να δείτε νερό να τρέχει από τον σωλήνα αδειάσματος. Αυτό οφείλεται στους ελέγχους με νερό που πραγματοποιούνται στη συσκευή από το εργοστάσιο.

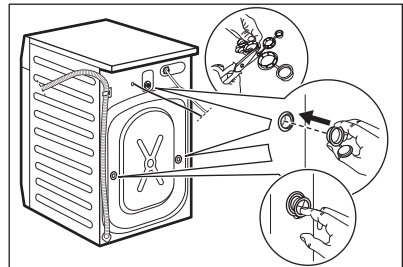


10. Αφαιρέστε τους τρεις πείρους χρησιμοποιώντας το κλειδί που παρέχεται με τη συσκευή.



11. Τραβήξτε για να βγάλετε τους πλαστικούς αποστάτες.

12. Τοποθετήστε στις οπές τα πλαστικά καπάκια τα οποία θα βρείτε μέσα στη σακούλα με το εγχειρίδιο χρήσης.



- i** Σας συνιστούμε να φυλάξετε τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς, σε περίπτωση που χρειαστεί να μετακινήσετε τη συσκευή.

### 3.2 Τοποθέτηση και οριζοντίωση

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδο σκληρό δάπεδο.

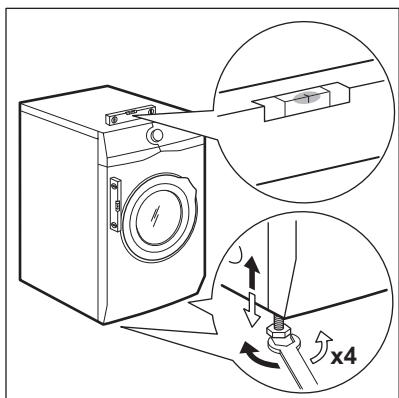
- i** Βεβαιωθείτε ότι η κυκλοφορία του αέρα κάτω από τη συσκευή δεν παρεμποδίζεται από μοκέτες. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν ακουμπά στον τοίχο και δεν έρχεται σε επαφή με άλλες συσκευές.

2. Χαλαρώστε ή σφίξτε τα πόδια για να ρυθμίσετε την οριζόντια θέση.



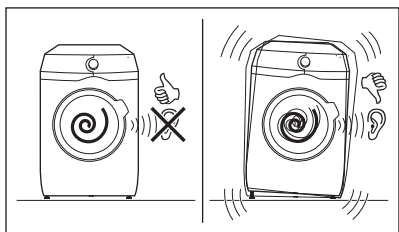
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Μην τοποθετείτε χαρτόνι, ξύλο ή άλλα υλικά κάτω από τη συσκευή για να την οριζοντιώσετε.



Η συσκευή πρέπει να είναι καλά οριζοντιωμένη και σταθερή.

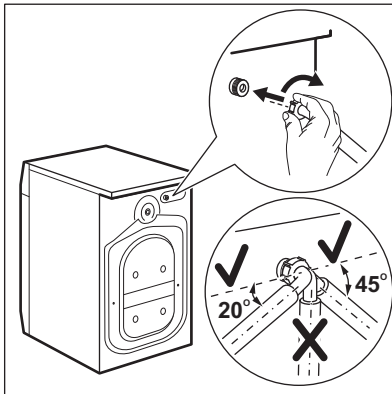
- i** Η σωστή οριζόντιωση της συσκευής αποτρέπει τις δονήσεις, τους θορύβους και τη μετακίνησή της κατά τη λειτουργία.



### 3.3 Σωλήνας παροχής

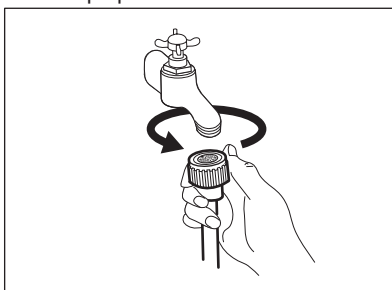
1. Συνδέστε τον σωλήνα παροχής νερού στο πίσω μέρος της συσκευής.

2. Τοποθετήστε τον προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά, ανάλογα με τη θέση της βρύσης.



Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν είναι σε κατακόρυφη θέση.

3. Εάν είναι απαραίτητο, χαλαρώστε το παξιμάδι δακτυλίου για να τοποθετήσετε τον σωλήνα στη σωστή θέση.
4. Συνδέστε τον σωλήνα παροχής νερού σε βρύση κρύου νερού με σπειρωμα 3/4".



**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές από τους συνδέσμους.



Μη χρησιμοποιείτε επέκταση σωλήνα, αν ο σωλήνας παροχής είναι πολύ κοντός. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής.

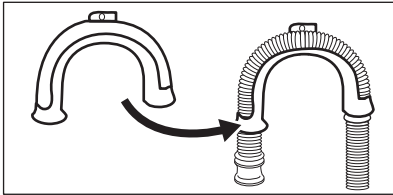


### 3.4 Άδειασμα του νερού

Ο σωλήνας αποστράγγισης θα πρέπει να παραμένει σε ύψος όχι μικρότερο από 60 cm και όχι μεγαλύτερο από 100 cm.

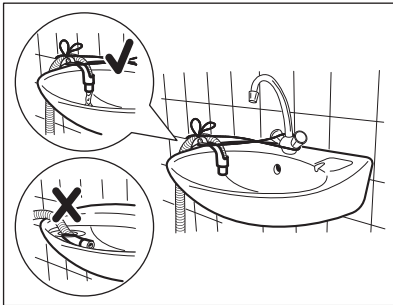
Μπορείτε να συνδέσετε τον σωλήνα αποστράγγισης με διάφορους τρόπους:

1. Κάντε ένα σχήμα U με τον σωλήνα αποστράγγισης και τοποθετήστε τον γύρω από τον πλαστικό οδηγό σωλήνα.



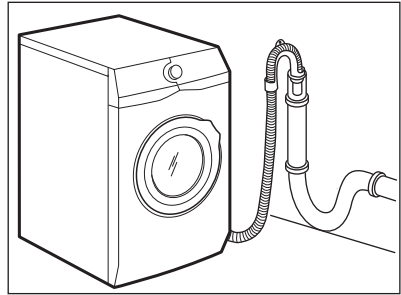
2. Στο άκρο του νιπτήρα - Στερεώστε τον οδηγό στη βρύση παροχής νερού ή στον τοίχο.

- i** Βεβαιωθείτε ότι ο πλαστικός οδηγός δεν μετακινείται κατά το άδειασμα του νερού.



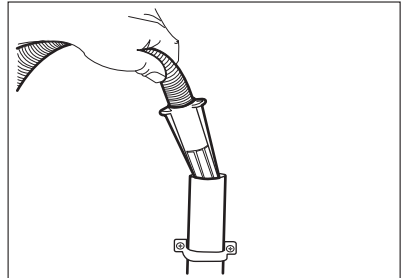
- i** Βεβαιωθείτε ότι το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης δεν είναι βυθισμένο στο νερό. Μπορεί να υπάρξει επιστροφή βρώμικου νερού στη συσκευή.

3. Σε έναν κατακόρυφο σωλήνα με οπή εξαερισμού - Τοποθετήστε τον σωλήνα αποστράγγισης απευθείας σε έναν αγωγό αποχέτευσης. Δείτε την εικόνα.

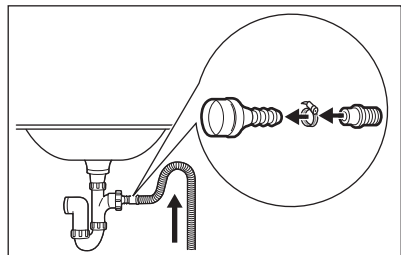


- i** Το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης πρέπει πάντοτε να αερίζεται, δηλ. η εσωτερική διάμετρος του αγωγού αποχέτευσης (ελάχ. 38 mm - ελάχ. 1,5") θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από την εξωτερική διάμετρο του σωλήνα αποστράγγισης.

4. Εάν το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης μοιάζει με αυτό (δείτε την εικόνα), μπορείτε να τον σπρώξετε απευθείας στον κατακόρυφο σωλήνα.

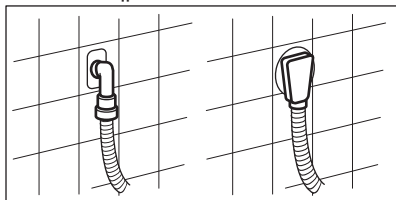


5. Χωρίς τον πλαστικό οδηγό σωλήνα: Τοποθετήστε τον σωλήνα αποστράγγισης στο σιφόνι και σφίξτε τον με έναν συνδετήρα. Δείτε την εικόνα.



**i** Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης σχηματίζει καμπύλη, για την αποτροπή της εισόδου σωματιδίων από τον νιπτήρα στη συσκευή.

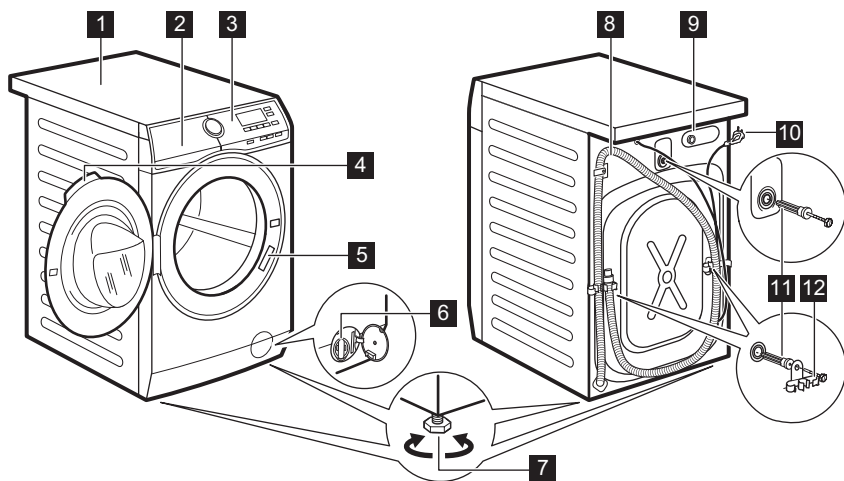
6. Τοποθετήστε τον σωλήνα απευθείας σε εντοιχισμένο σωλήνα αποχέτευσης και στερεώστε τον με συνδετήρα.



Μπορείτε να επιμηκύνετε τον σωλήνα αποστράγγισης έως 400 cm κατά μέγιστο. Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για να προμηθευτείτε άλλον σωλήνα και την επέκτασή του.

## 4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

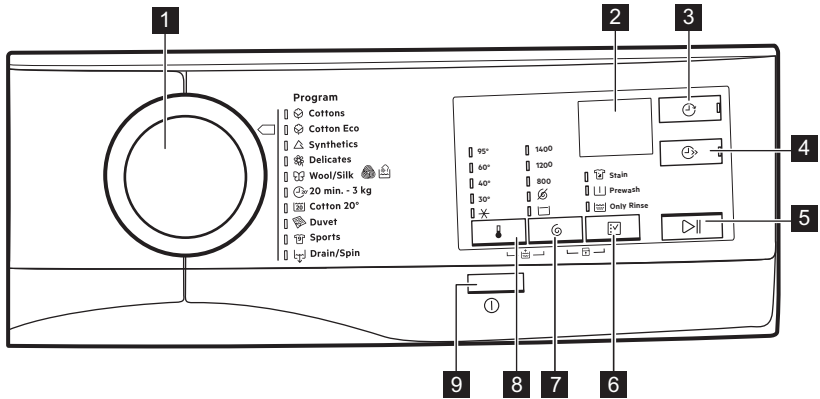
### 4.1 Επισκόπηση συσκευής



- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Καπάκι                             | <b>8</b> Σωλήνας αδειάσματος              |
| <b>2</b> Θήκη απορρυπαντικού                | <b>9</b> Σύνδεση του σωλήνα παροχής νερού |
| <b>3</b> Πίνακας χειριστηρίων               | <b>10</b> Καλώδιο ρεύματος                |
| <b>4</b> Λαβή πόρτας                        | <b>11</b> Πείροι μεταφοράς                |
| <b>5</b> Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών  | <b>12</b> Στήριγμα σωλήνα                 |
| <b>6</b> Φίλτρο αντλίας αδειάσματος         |   |
| <b>7</b> Πόδια για οριζοντίωση της συσκευής |   |

## 5. ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ

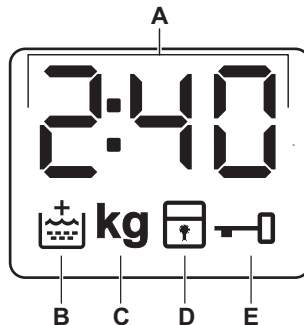
### 5.1 Περιγραφή πίνακα χειριστήριων







- 1 Διακόπτης επιλογής προγράμματος
- 2 Οθόνη
- 3 Κουμπί αφής Καθυστέρησης Έναρξης ⏸
- 4 Κουμπί αφής Εξοικονόμησης Χρόνου ⏪
- 5 Κουμπί αφής Έναρξης/Παύσης ▶||
- 6 Κουμπί αφής Επιλογών
  - Επιλογή Λεκέδες 🧼
  - Επιλογή Πρόπλυση 🧺

- Επιλογή Μόνο Ξέβγαγμα 🚰
- 7 Κουμπί αφής μείωσης ταχύτητας στυψίματος ⏩
  - Επιλογή Χωρίς στύψιμο 🚫
  - Επιλογή Ξέβγαγμα χωρίς άδειασμα νερού 🚰
  - 8 Κουμπί αφής θερμοκρασίας 🌡
  - 9 Κουμπί Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης ⏻

### 5.2 Οθόνη



A		<p>Η ψηφιακή ένδειξη μπορεί να εμφανίζει τα εξής:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Διάρκεια προγράμματος (π.χ. 2:40).</li> <li>• Χρόνος καθυστέρησης (π.χ. 30' ή 2h).</li> <li>• Τέλος κύκλου (0).</li> <li>• Κωδικός προειδοποίησης (E20).</li> </ul>
B		Ένδειξη επιπλέον ξεβγάλματος. Είναι αναμμένη όταν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη.
C	<b>kg</b>	Η ένδειξη <b>kg</b> αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια ανίχνευσης του φορτίου ρούχων.
D		Ένδειξη κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά.
E		Ένδειξη κλειδώματος πόρτας.

## 6. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΑ

### 6.1 Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση ①

Εάν πατήσετε αυτό το κουμπί για μερικά δευτερόλεπτα, γίνεται ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής. Ακούγονται δύο διαφορετικοί ήχοι κατά την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής.

Καθώς η λειτουργία αναμονής απενεργοποιεί τη συσκευή αυτόματα για να μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας σε ορισμένες περιπτώσεις, ίσως χρειαστεί να ενεργοποιήσετε τη συσκευή ξανά.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο «Αναμονή» του κεφαλαίου «Καθημερινή χρήση».

### 6.2 Εισαγωγή



Αυτές οι επιλογές/λειτουργίες δεν είναι επιλέξιμες σε όλα τα προγράμματα πλύσης. Ελέγξτε τη συμβατότητα μεταξύ επιλογών/λειτουργιών και προγραμμάτων πλύσης στο κεφάλαιο «Πίνακας προγραμμάτων». Μια επιλογή/λειτουργία μπορεί να αποκλείσει κάποια άλλη και σε αυτή την περίπτωση η συσκευή δεν σας επιτρέπει να ορίσετε μαζί μη συμβατές επιλογές/λειτουργίες.

### 6.3 Θερμοκρασία ②

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα πλύσης, η συσκευή προτείνει αυτόματα μια προεπιλεγμένη θερμοκρασία.

Προβείτε σε αυτή την επιλογή για να αλλάξετε την προεπιλεγμένη θερμοκρασία.

Ανάβει η ένδειξη \* = κρύο νερό για τη ρυθμισμένη θερμοκρασία (η συσκευή δεν θερμαίνει το νερό).


## 6.4 Στύψιμο

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, η συσκευή επιλέγει αυτόματα τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα στυψίματος.

Αγγίξτε αυτό το κουμπί επανειλημμένα για:


### Να ενεργοποιήσετε την επιλογή

- Προβείτε σε αυτή την επιλογή για να αποτρέψετε το σαλάκωμα των ρούχων.
- Ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη.
- Υπάρχει νερό στον κάδο όταν ολοκληρώνεται το πρόγραμμα.
- Η πόρτα παραμένει ασφαλισμένη και ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το σαλάκωμα των ρούχων.
- Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να ξεκλειδώσει η πόρτα.
- Αν αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση, η συσκευή εκτελεί τη φάση στυψίματος και αδειάζει το νερό.

 Η συσκευή αδειάζει το νερό αυτόματα μετά από περίπου 18 ώρες.


### Να ενεργοποιήσετε την επιλογή

- Προβείτε σε αυτή την επιλογή για να απενεργοποιήσετε όλες τις φάσεις στυψίματος. Μόνο η φάση αδειάσματος είναι διαθέσιμη.
- Ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη.
- Προβείτε σε αυτή την επιλογή για πολύ ευαίσθητα υφάσματα.
- Η φάση ξεβγαλμάτων χρησιμοποιεί περισσότερο νερό για ορισμένα προγράμματα πλύσης.


 Η ταχύτητα στυψίματος μπορεί να μειωθεί.


## 6.5 Επιλογή


Πιέστε αυτό το κουμπί επανειλημμένα για να ενεργοποιήσετε τη μία από τις διαθέσιμες επιλογές.


- **Λεκέδες**  Ορίστε αυτή την επιλογή για να προσθέσετε μια φάση κατά των λεκέδων σε ένα πρόγραμμα, προκειμένου να γίνει επεξεργασία των πολύ λερωμένων ή λεκιασμένων


ρούχων με προϊόν αφαίρεσης λεκέδων.


Ρίξτε το προϊόν αφαίρεσης λεκέδων στη θήκη . Το προϊόν αφαίρεσης λεκέδων προστίθεται στην κατάλληλη φάση του προγράμματος πλύσης.

 Αυτή η επιλογή μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.

 Η επιλογή αυτή δεν είναι διαθέσιμη σε θερμοκρασίες κάτω των 40 °C.

- **Πρόπλυση**  Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για να προσθέσετε μια φάση πρόπλυσης στους 30 °C πριν από τη φάση πλύσης. Αυτή η επιλογή συστήνεται για πολύ λερωμένα ρούχα, ειδικά εάν περιέχουν άμμο, σκόνη, λάσπη και άλλα στερεά σωματίδια.

 Αυτή η επιλογή μπορεί να παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.

- **Μόνο Ξέβγαλμα**  Η συσκευή εκτελεί μόνο τη φάση ξεβγάλματος, τις φάσεις στυψίματος και αδειάσματος νερού του επιλεγμένου προγράμματος. Ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη.

## 6.6 Καθυστέρηση Έναρξης

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να καθυστερήσετε την έναρξη ενός προγράμματος σε μια ώρα που σας εξυπηρετεί περισσότερο.

Αγγίξτε το κουμπί επανειλημμένα για να ρυθμίσετε την απαιτούμενη καθυστέρηση. Ο χρόνος αυξάνεται σε βήματα των 30 έως και 90 λεπτών, καθώς και από 2 έως και 20 ώρες.

Ανάβει η ένδειξη της επιλογής και η ένδειξη της ρυθμισμένης τιμής. Αφού αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση, η συσκευή αρχίζει την αντίστροφη μέτρηση.

## 6.7 Εξοικονόμηση Χρόνου

Αυτή η επιλογή συνιστάται για να μειώσετε τον χρόνο του προγράμματος πλύσης.

Χρησιμοποιήστε αυτή την επιλογή για κανονικά ή λίγο λερωμένα ρούχα ή ρούχα για φρεσκάρισμα.

Αγγίξτε αυτό το κουμπί **μία φορά** για να μειώσετε τη διάρκεια.

Σε περίπτωση μικρότερου φορτίου, αγγίξτε αυτό το κουμπί **δύο φορές** για να

ρυθμίσετε ένα πολύ σύντομο πρόγραμμα.

Ανάβει η ένδειξη της επιλογής και η ένδειξη της ρυθμισμένης τιμής.








## 6.8 Έναρξη/Παύση






Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσετε, να παύσετε ή να διακόψετε ένα πρόγραμμα που εκτελείται.

# 7. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

## 7.1 Πίνακας προγραμμάτων

Προγράμματα πλύσης






Πρόγραμμα	Περιγραφή προγράμματος
<b>Προγράμματα πλύσης</b>	
 Cottons	<b>Λευκά βαμβακερά και χρωματιστά βαμβακερά.</b> Κανονικά λερωμένα και λίγο λερωμένα. <b>Λευκά και χρωματιστά βαμβακερά υφάσματα</b>
 Cotton Eco	<b>Λευκά βαμβακερά και χρωματιστά βαμβακερά.</b> Κανονικά λερωμένα και λίγο λερωμένα. <b>Τυπικά προγράμματα για τις τιμές κατανάλωσης της ετικέτας ενεργειακής κατανάλωσης.</b> Σύμφωνα με τον κανονισμό 1061/2010, το πρόγραμμα Cottons στους 60°C και το πρόγραμμα Cottons στους 40°C με την επιλογή  είναι αντίστοιχα το «Τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά 60°C» και το «Τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά 40°C». Είναι τα πιο αποδοτικά προγράμματα όσον αφορά τον συνδυασμό κατανάλωσης ενέργειας και νερού για το πλύσιμο κανονικά λερωμένων βαμβακερών ρούχων.   Η θερμοκρασία του νερού της φάσης πλύσης μπορεί να διαφέρει από την αναφερόμενη θερμοκρασία για το επιλεγμένο πρόγραμμα.
 Synthetics	<b>Συνθετικά υφάσματα ή ανάμικτα υφάσματα.</b> Κανονικά λερωμένα.
 Delicates	<b>Ευαίσθητα υφάσματα, όπως ακρυλικά, βισκόζη, πολυεστέρας.</b> Κανονικά λερωμένα.
 Wool/Silk	<b>Μάλλινα που πλένονται στο πλυντήριο, μάλλινα που πλένονται στο χέρι και ευαίσθητα υφάσματα με το σύμβολο «πλύσιμο στο χέρι».<sup>1)</sup></b>

 20 min. - 3 kg	<b>Πρόγραμμα</b>	<b>Περιγραφή προγράμματος</b>
 Cotton 20°		<b>Βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα</b> λίγο λερωμένα ή που έχουν φορεθεί μόνο μία φορά.
 Duvet		<b>Ανάμικτα υφάσματα</b> (βαμβακερά και συνθετικά). <sup>2)</sup>
 Sports		<b>Μονές συνθετικές κουβέρτες, ρούχα με επένδυση, παπλώματα, μπουφάν με πούπουλα</b> και παρόμοια είδη.
 Drain/Spin		<b>Συνθετικά και ευαίσθητα υφάσματα</b>
		Για στύψιμο των ρούχων και για άδειασμα του νερού του κάδου. <b>Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και ευαίσθητα υφάσματα.</b>

1) Κατά τη διάρκεια αυτού του κύκλου ο κάδος περιστρέφεται αργά εξασφαλίζοντας μια απαλή πλύση. Ενδέχεται να φαίνεται ότι ο κάδος δεν περιστρέφεται ή ότι δεν περιστρέφεται σωστά, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό για αυτό το πρόγραμμα.














2) Αυτό το πρόγραμμα είναι για καθημερινή χρήση και έχει τη χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας και νερού, ενώ διατηρεί καλή απόδοση πλύσης.

Θερμοκρασία προγράμματος, μέγιστη ταχύτητα στύψιματος και μέγιστο φορτίο

Πρόγραμμα	Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Μέγιστη ταχύτητα στύψιματος Ταχύτητες στύψιματος	Μέγιστο φορτίο
<b>Προγράμματα πλύσης</b>			
 Cottons	40 °C 95 °C - Κρύο	1400 σ.α.λ. 1400 σ.α.λ. - 800 σ.α.λ.	8 kg
 Cotton Eco	60 °C 60 °C - 40 °C	1400 σ.α.λ. 1400 σ.α.λ. - 800 σ.α.λ.	8 kg
 Synthetics	40 °C 60 °C - Κρύο	1200 σ.α.λ. 1200 σ.α.λ. - 800 σ.α.λ.	3 kg
 Delicates	40 °C 40 °C - Κρύο	1200 σ.α.λ. 1200 σ.α.λ. - 800 σ.α.λ.	3 kg
 Wool/Silk	40 °C 40 °C - Κρύο	1200 σ.α.λ. 1200 σ.α.λ. - 800 σ.α.λ.	1,5 kg





Πρόγραμμα	 Cottons	 Cotton Eco	 Synthetics	 Delicates	 Wool/Silk	 20 min. - 3 kg	 Cotton 20°	 Duvet	 Sports	 Drain/Spin
	■	■	■	■			■		■	
	■	■	■	■			■			
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

## 7.2 Woolmark Apparel Care - Μπλε



Ο κύκλος πλυσίματος για μάλλινα αυτής της συσκευής έχει εγκριθεί από την The




Woolmark Company για το πλύσιμο μάλλινων προϊόντων με σήμανση «πλύσιμο στο χέρι», υπό την προϋπόθεση ότι τα ρούχα πλένονται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παρόντος πλυντηρίου ρούχων. Ακολουθείτε την ετικέτα του προϊόντος για το στέγνωμα και για τις άλλες οδηγίες πλύσης. M1511

Στο Η.Β., την Ιρλανδία, το Χονγκ Κονγκ και την Ινδία, το σύμβολο Woolmark είναι σήμα πιστοποίησης.

## 8. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

### 8.1 Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να αποτρέψετε τα παιδιά να παίζουν με το χειριστήριο.

- Για να **ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε** αυτή την επιλογή, αγγίξτε ταυτόχρονα τα κουμπιά  και , μέχρι η ένδειξη  να **ανάψει/σβήσει** στην οθόνη.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε αυτή την επιλογή:

- Αφού αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/ Πάυση: όλα τα κουμπιά και ο διακόπτης επιλογής προγράμματος απενεργοποιούνται (εκτός από το



κουμπί Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση).

- Πριν αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/ Πάυση: η συσκευή δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία.

Η συσκευή διατηρεί αυτή την επιλογή μέχρι να την απενεργοποιήσετε.

### 8.2 Ηχητικά σήματα

Τα ηχητικά σήματα λειτουργούν όταν ολοκληρώνεται το πρόγραμμα (σειρά ήχων για περίπου 2 λεπτά).

Για **απενεργοποίηση/ενεργοποίηση** των ηχητικών σημάτων, αγγίξτε ταυτόχρονα τα κουμπιά  και  για περίπου 6 δευτερόλεπτα.






Αν απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα, αυτά θα συνεχίσουν να λειτουργούν όταν η συσκευή παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία.

### 8.3 Μόνιμο Επιπλέον


#### Ξέβγαλμα

Με την επιλογή αυτή μπορείτε να έχετε μόνιμα ενεργοποιημένο το επιπλέον

ξέβγαλμα όταν επιλέγετε ένα νέο πρόγραμμα.

- Για να **ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε** αυτή την επιλογή, αγγίξτε ταυτόχρονα το κουμπί  και το κουμπί , μέχρι να **ανάψει/σβήσει** η αντίστοιχη ένδειξη .

## 9. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι πείροι μεταφοράς έχουν αφαιρεθεί από τη συσκευή.
2. Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τροφοδοσία είναι διαθέσιμη και η βρύση παροχής νερού είναι ανοιχτή.
3. Ρίξτε 2 λίτρα νερού στη θήκη απορρυπαντικού με τη σήμανση .

Έτσι ενεργοποιείται το σύστημα αδειάσματος.

4. Ρυθμίστε και ξεκινήστε ένα πρόγραμμα για βαμβακερά στη μέγιστη θερμοκρασία, χωρίς να τοποθετήσετε ρούχα στον κάδο.

Έτσι θα αφαιρεθούν τυχόν ρύποι από τον κάδο.


## 10. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΉ ΧΡΗΣΗ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 10.1 Ενεργοποίηση της συσκευής

1. Συνδέστε το φιν τροφοδοσίας στην πρίζα.
2. Ανοίξτε τη βρύση παροχής νερού.
3. Πιέστε το κουμπί  για μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

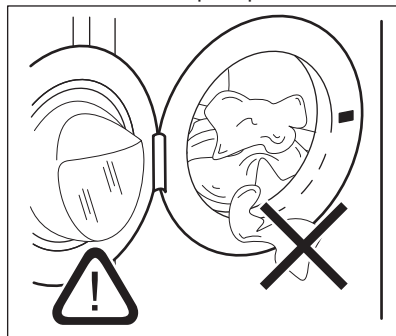
Ακούγεται ένας σύντομος ήχος (εάν είναι ενεργοποιημένοι οι ήχοι). Ο διακόπτης επιλογής προγράμματος ρυθμίζεται αυτόματα στο πρόγραμμα Βαμβακερά.

### 10.2 Φόρτωση των ρούχων

1. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.
2. Τοποθετήστε ένα-ένα τα ρούχα στον κάδο.
3. Τινάζετε τα ρούχα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή.

Φροντίστε να μην προσθέσετε πάρα πολλά ρούχα μέσα στον κάδο.

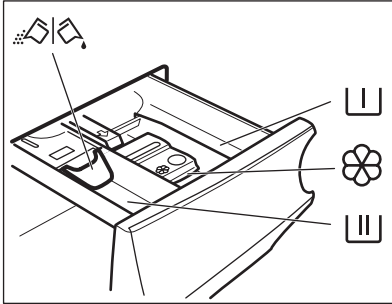
4. Κλείστε καλά την πόρτα.



### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρούχα ανάμεσα στο λάστιχο στεγανοποίησης και την πόρτα. Υπάρχει κίνδυνος διαρροής νερού ή πρόκλησης ζημιάς στα ρούχα.

### 10.3 Προσθήκη του απορρυπαντικού και των προσθετικών πλύσης



Θήκη για τη φάση πρόπλυσης, το πρόγραμμα μουλιάσματος ή το προϊόν αφαίρεσης λεκέδων.




Θήκη για τη φάση πλύσης.



Θήκη για υγρά προσθετικά πλύσης (μαλακτικό, προϊόντα κολλαρίσματος).

**MAX** Μέγιστο επίπεδο ποσότητας υγρών προσθετικών.

 Πτερύγιο για απορρυπαντικό σε σκόνη ή σε υγρή μορφή.



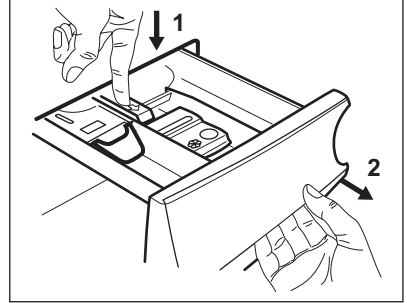
Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία των απορρυπαντικών προϊόντων, αλλά συνιστούμε να μην υπερβαίνετε το μέγιστο υποδεικνυόμενο επίπεδο (**MAX**). Ωστόσο, αυτή η ποσότητα εγγυάται τα καλύτερα αποτελέσματα πλύσης.



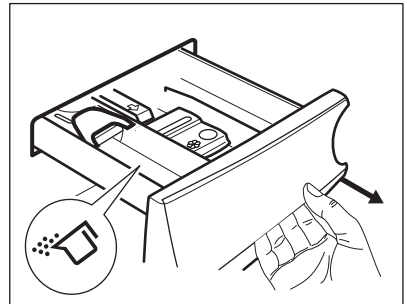
Μετά από ένα κύκλο πλύσης, εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα απορρυπαντικού από τη θήκη απορρυπαντικού.

### 10.4 Έλεγχος της θέσης του πτερυγίου

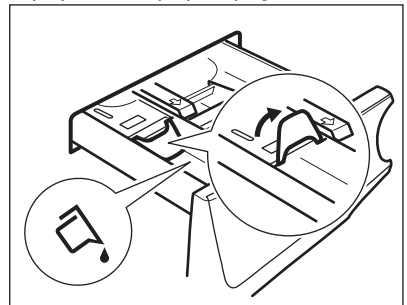
1. Τραβήξτε προς τα έξω τη θήκη απορρυπαντικού μέχρι να σταματήσει.
2. Πιέστε τον μοχλό προς τα κάτω για να αφαιρέσετε τη θήκη.



3. Για να χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό σε σκόνη, στρέψτε το πτερύγιο προς τα πάνω.



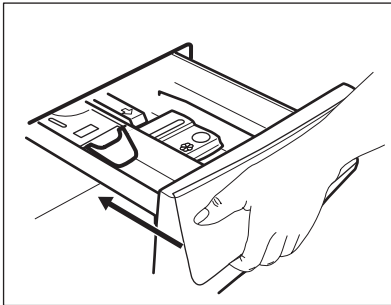
4. Για να χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό σε υγρή μορφή, στρέψτε το πτερύγιο προς τα κάτω.





### Με το πτερύγιο στη θέση ΚΑΤΩ:

- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά με ζελατινώδη ή παχύρρευστη υφή.
  - Μην τοποθετείτε περισσότερο απορρυπαντικό σε υγρή μορφή από το όριο που υποδεικνύεται στο πτερύγιο.
  - Μη ρυθμίζετε τη φάση πρόπλυσης.
  - Μη ρυθμίζετε τη λειτουργία καθυστέρησης έναρξης.
5. Μετρήστε και προσθέστε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού και μαλακτικού.
  6. Κλείστε προσεκτικά τη θήκη απορρυπαντικού.



Βεβαιωθείτε ότι το πτερύγιο δεν δημιουργεί εμπόδιο κατά το κλείσιμο της θήκης.

## 10.5 Ρύθμιση ενός προγράμματος

1. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα πλύσης. Θα ανάψει η ένδειξη του σχετικού προγράμματος.

Η ένδειξη του κουμπιού Έναρξη/Παύση αναβοσβήνει.

Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ενδεικτική διάρκεια του προγράμματος.

2. Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία ή/και την ταχύτητα στουψίματος, αγγίξτε τα σχετικά κουμπιά.
3. Εάν θέλετε, ορίστε μία ή περισσότερες επιλογές αγγίζοντας τα σχετικά κουμπιά. Οι σχετικές ενδείξεις ανάβουν στην οθόνη και οι δεδομένες πληροφορίες αλλάζουν ανάλογα.



Σε περίπτωση που μια επιλογή **δεν είναι δυνατή**, δεν ανάβει καμία ένδειξη και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

## 10.6 Έναρξη προγράμματος με καθυστέρηση έναρξης

Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Η συσκευή ξεκινά την αντίστροφη μέτρηση της καθυστέρησης έναρξης. Μόλις ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση, το πρόγραμμα θα ξεκινήσει.



Η προσαρμογή της λειτουργίας PROSENSE ξεκινά στο τέλος της αντίστροφης μέτρησης.

## Ακύρωση της καθυστέρησης έναρξης αφού έχει ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση

Για να ακυρώσετε την καθυστέρηση έναρξης:

1. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να θέσετε τη συσκευή σε παύση. Η σχετική ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
2. Αγγίξτε το κουμπί Καθυστέρηση Έναρξης επανειλημμένα, έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **0'**.
3. Αγγίξτε ξανά το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσει άμεσα το πρόγραμμα.

## Αλλαγή της καθυστέρησης έναρξης αφού έχει ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση

Για να αλλάξετε την καθυστέρηση έναρξης:


1. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να θέσετε τη συσκευή σε παύση. Η


σχετική ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

2. Αγγίξτε το κουμπί Καθυστέρηση Έναρξης επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο επιθυμητός χρόνος καθυστέρησης.
3. Αγγίξτε ξανά το κουμπί Έναρξη/ Παύση για να ξεκινήσει η νέα αντίστροφη μέτρηση.

## 10.7 Έναρξη ενός προγράμματος

Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.


Η σχετική ένδειξη σταματά να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη. Το πρόγραμμα ξεκινά και η πόρτα κλειδώνει. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .


-  Η αντλία αδειάσματος μπορεί να λειτουργεί για λίγο πριν από την πλήρωση της συσκευής με νερό.

## 10.8 Ανίχνευση φορτίου ProSense

Αφού αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση, η τεχνολογία ProSense αρχίζει την ανίχνευση του φορτίου ρούχων:

1. Η συσκευή ανιχνεύει το φορτίο μέσα σε λίγα λεπτά, η ένδειξη **kg** αναβοσβήνει και ο κάδος περιστρέφεται για λίγο.
2. Στο τέλος της ανίχνευσης φορτίου, η ένδειξη **kg** σβήνει.

-  Περίπου 20 λεπτά μετά την έναρξη του προγράμματος, η διάρκειά του μπορεί να προσαρμοστεί ανάλογα με τον βαθμό απορρόφησης νερού των υφασμάτων.

-  Η ανίχνευση ProSense διεξάγεται μόνο με τα πλήρη προγράμματα πλύσης (όπου δεν είναι επιλεγμένη η παράλειψη φάσης).

## 10.9 Διακοπή ενός προγράμματος και αλλαγή των επιλογών

Όταν το πρόγραμμα εκτελείται, μπορείτε να αλλάξετε μόνο ορισμένες επιλογές:


1. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Η σχετική ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει.
2. Αλλάξτε τις επιλογές. Οι πληροφορίες που παρέχονται στην οθόνη αλλάζουν ανάλογα.
3. Αγγίξτε πάλι το κουμπί Έναρξη/ Παύση.

Το πρόγραμμα πλύσης συνεχίζει.


## 10.10 Ακύρωση ενός προγράμματος που εκτελείται

1. Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση για να ακυρώσετε το πρόγραμμα και να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Πιέστε ξανά το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Τώρα μπορείτε να ρυθμίσετε ένα νέο πρόγραμμα πλύσης.

-  Εάν η φάση ProSense διεξάγεται ήδη και η πλήρωση νερού έχει ήδη ξεκινήσει, το νέο πρόγραμμα ξεκινά **χωρίς επανάλυση της φάσης ProSense**. Το νερό και το απορρυπαντικό δεν αδειάζουν προκειμένου να αποφευχθεί η σπατάλη.

## 10.11 Άνοιγμα της πόρτας

-  Εάν η θερμοκρασία και το επίπεδο του νερού στον κάδο είναι πολύ ψηλά ή/και ο κάδος ακόμα περιστρέφεται, δεν είναι δυνατόν να ανοίξετε την πόρτα.

Όσο βρίσκεται σε εξέλιξη κάποιο πρόγραμμα ή η καθυστέρηση έναρξης, η πόρτα της συσκευής είναι κλειδωμένη.


1. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Στην οθόνη, η σχετική ένδειξη ασφάλισης πόρτας σβήνει.

2. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής. Εάν είναι απαραίτητο, προσθέστε ή αφαιρέστε ρούχα.
3. Κλείστε την πόρτα και αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση.


Το πρόγραμμα ή η καθυστέρηση έναρξης επανεκκινούνται.

## 10.12 Τέλος του προγράμματος

Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, η συσκευή σταματά αυτόματα. Τα ηχητικά σήματα τίθενται σε λειτουργία (εάν είναι ενεργοποιημένα).

Στην οθόνη, όλες οι ενδείξεις των φάσεων πλύσης σταθεροποιούνται και στην περιοχή του χρόνου εμφανίζεται η ένδειξη .

Η ένδειξη του κουμπιού Έναρξη/Παύση σβήνει.

Η πόρτα ξεκλειδώνει και η ένδειξη  σβήνει.

1. Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Πέντε λεπτά μετά από την ολοκλήρωση του προγράμματος, η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή.





Όταν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, στην οθόνη εμφανίζεται το τέλος του τελευταίου επιλεγμένου προγράμματος. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε ένα νέο κύκλο.

2. Αφαιρέστε τα ρούχα από τη συσκευή.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο κάδος είναι άδειος.
4. Αφήστε την πόρτα και τη θήκη απορρυπαντικού ελαφρώς ανοιχτά για την αποτροπή σχηματισμού μυκήτων και δυσάρεστων οσμών.
5. Κλείστε τη βρύση παροχής νερού.

## 10.13 Άδειασμα του νερού μετά την ολοκλήρωση του κύκλου

Εάν έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα ή μια επιλογή που δεν αδειάζει το νερό του τελευταίου ξεβγάλματος, το πρόγραμμα ολοκληρώνεται αλλά:

- Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη ασφαλισμένης πόρτας 
  - Ο κάδος εξακολουθεί να περιστρέφεται σε τακτά χρονικά διαστήματα για την αποτροπή τσαλακώματος των ρούχων.
  - Η πόρτα παραμένει κλειδωμένη.
  - Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να ανοίξετε την πόρτα:
1. Εάν είναι απαραίτητο, αγγίξτε το κουμπί Στύψιμο για να μειώσετε την ταχύτητα στύψιματος που προτείνεται από τη συσκευή.
  2. Πιέστε το Έναρξη/Παύση για να συνεχιστεί ο κύκλος
  3. Μόλις ολοκληρωθεί το πρόγραμμα και η ένδειξη κλειδωμένης πόρτας  σβήσει, μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα.
  4. Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση για μερικά δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.



Σε αυτή την περίπτωση, η συσκευή αδειάζει το νερό αυτόματα μετά από περίπου 18 ώρες.

## 10.14 Επιλογή αναμονής

Η λειτουργία αναμονής απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή για να μειώσει την κατανάλωση ενέργειας όταν:

- Δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για 5 λεπτά πριν αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.
- Πέντε λεπτά μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος πλύσης Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

Η οθόνη εμφανίζει το τέλος του τελευταία επιλεγμένου προγράμματος. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε ένα νέο κύκλο.



Αν έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα ή μια λειτουργία που ολοκληρώνεται με παραμονή νερού στον κάδο, η λειτουργία αναμονής **δεν απενεργοποιεί** τη συσκευή ώστε να σας υπενθυμίσει να αδειάσετε τον κάδο.

## 11. ΥΠΟΔΕΪΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 11.1 Φορτίο ρούχων

- Χωρίστε τα ρούχα σε: λευκά, χρωματιστά, συνθετικά, ευαίσθητα και μάλλινα.
- Τηρείτε τις οδηγίες πλύσης στις ετικέτες των ρούχων.
- Μην πλένετε λευκά και χρωματιστά ρούχα μαζί.
- Ορισμένα χρωματιστά ρούχα μπορεί να ξεθωριάσουν κατά την πρώτη πλύση. Σας συνιστούμε να τα πλένετε χωριστά τις πρώτες δύο φορές.
- Κουμπώνετε τις μαξιλαροθήκες, τα φερμουάρ, τις κόπιτσες και τα κουμπιά. Δένετε τις ζώνες.
- Αδειάζετε τις τσέπες και ξεδιπλώνετε τα ρούχα.
- Πλένετε τα ρούχα με πολλές στρώσεις, τα μάλλινα και τα ρούχα με στάμπες από την ανάποδη.
- Κάνετε προεργασία αφαίρεσης των δύσκολων λεκέδων.
- Χρησιμοποιείτε ειδικό απορρυπαντικό για τους δύσκολους λεκέδες.
- Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή με τις κουρτίνες. Αφαιρείτε τα γαντζάκια και τοποθετείτε τις κουρτίνες σε δίχτυ πλυσίματος ή σε μαξιλαροθήκη.
- Μην πλένετε ρούχα χωρίς στρίφωμα ή ρούχα με σκισίματα. Για μικρά ή/και ευαίσθητα υφάσματα, χρησιμοποιείτε δίχτυ πλυσίματος (π.χ. σουτιέν με μπανέλες, ζώνες, καλσόν, κ.λπ.).
- Όταν το φορτίο είναι πολύ μικρό, μπορεί να προκληθούν προβλήματα ισορροπίας κατά τη φάση στύψιματος, με αποτέλεσμα τον υπερβολικό

κραδασμό. Σε περίπτωση που συμβεί αυτό:

- διακόψτε το πρόγραμμα και ανοίξτε την πόρτα (ανατρέξτε στην ενότητα «Ανοιγμα της πόρτας ενώ είναι σε εξέλιξη ένα πρόγραμμα ή η καθυστέρηση έναρξης»),
- καταλείψτε ξανά τα ρούχα στον κάδο με το χέρι έτσι ώστε να γίνει ομοιόμορφη κατανομή τους στον κάδο,
- πιέστε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Η φάση στύψιματος συνεχίζει.

### 11.2 Επίμονοι λεκέδες

Για μερικούς λεκέδες δεν αρκεί το νερό και το απορρυπαντικό.

Συνιστούμε να κάνετε προεργασία αφαίρεσης αυτών των λεκέδων πριν τοποθετήσετε τα ρούχα στο πλυντήριο.

Διατίθενται ειδικά αφαιρετικά λεκέδων. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο αφαιρετικό για τον τύπο του λεκέ και του υφάσματος.

### 11.3 Απορρυπαντικά και άλλες επεξεργασίες

- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά και άλλες επεξεργασίες κατάλληλα για χρήση σε πλυντήριο ρούχων:
  - απορρυπαντικά σε σκόνη για κάθε τύπο υφάσματος,
  - απορρυπαντικά σε σκόνη για ευαίσθητα υφάσματα (μέγ. θερμοκρασία 40 °C) και μάλλινα,
  - απορρυπαντικά σε υγρή μορφή, κατά προτίμηση για προγράμματα πλύσης σε χαμηλή θερμοκρασία (μέγ. θερμοκρασία 60 °C), για κάθε τύπο υφάσματος ή ειδικά μόνο για μάλλινα.

- Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους απορρυπαντικών.
- Για την προστασία του περιβάλλοντος, μη χρησιμοποιείτε μεγαλύτερη ποσότητα απορρυπαντικού από τη συνιστώμενη.
- Τηρείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία των απορρυπαντικών ή άλλων επεξεργασιών χωρίς να υπερβαίνετε το μέγιστο υποδεικνυόμενο επίπεδο (**MAX**).
- Χρησιμοποιείτε τα συνιστώμενα απορρυπαντικά για τον τύπο και το χρώμα των ρούχων, τη θερμοκρασία του προγράμματος πλύσης και τον βαθμό λερώματος.

### 11.4 Οικολογικές συμβουλές

- Για την πλύση κανονικά λερωμένων ρούχων, χρησιμοποιείτε προγράμματα χωρίς φάση πρόπλυσης.
- Περιμένετε πάντα έως ότου συμπληρωθεί το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο ρούχων, για να ξεκινήσετε ένα πρόγραμμα πλύσης.
- Εάν κάνετε προεργασία αφαίρεσης των λεκέδων, μπορείτε να

χρησιμοποιήσετε αφαιρετικό λεκέδων όταν επιλέγετε κάποιο πρόγραμμα με χαμηλή θερμοκρασία.

- Ελέγξτε τη σκληρότητα του νερού στο οικιακό σας σύστημα, ώστε να χρησιμοποιείτε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού. Ανατρέξτε στην ενότητα «Σκληρότητα νερού».

### 11.5 Σκληρότητα νερού

Αν η σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας είναι υψηλή ή μέτρια, συνιστάται να χρησιμοποιείτε προσθετικό πλύσης για την αποσκλήρυνση του νερού. Σε περιοχές όπου η σκληρότητα του νερού είναι χαμηλή, δεν χρειάζεται να το χρησιμοποιείτε.

Για πληροφορίες σχετικά με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία ύδρευσης.

Χρησιμοποιείτε τη σωστή ποσότητα προσθετικού πλύσης για την αποσκλήρυνση του νερού. Τηρείτε τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

## 12. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**  
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 12.1 Εξωτερικό καθάρισμα

Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ήπιο σαπούνι και χλιαρό νερό. Σκουπίζετε καλά όλες τις επιφάνειες.



**ΠΡΟΣΟΧΗ!**  
Μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, διαλυτικά ή χημικά προϊόντα.

### 12.2 Αφαίρεση αλάτων



Αν η σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας είναι υψηλή ή μέτρια, συνιστάται να χρησιμοποιείτε αποσκληρυντικό νερού για πλυντήρια ρούχων.

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για άλατα.

Τα συνηθισμένα απορρυπαντικά περιέχουν ήδη ουσίες αποσκλήρυνσης του νερού, αλλά συνιστούμε κατά διαστήματα να εκτελείτε έναν κύκλο με άδειο κάδο και κάποιο αποσκληρυντικό νερού.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

### 12.3 Πλύση συντήρησης

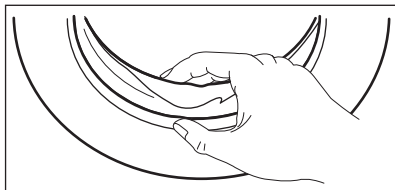
Τα προγράμματα που εκτελούνται σε χαμηλές θερμοκρασίες μπορεί να αφήσουν υπολείμματα απορρυπαντικού μέσα στον κάδο. Εκτελείτε τακτικά πλύση συντήρησης. Για να το κάνετε αυτό:

- Βγάλτε όλα τα ρούχα από τον κάδο.
- Επιλέξτε το πρόγραμμα για βαμβακερά στη μέγιστη θερμοκρασία ή, εάν είναι διαθέσιμο, χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα



Machine Clean. Προσθέστε στον άδειο κάδο μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη, για να ξεπλύνετε τυχόν υπολείμματα.

## 12.4 Λάστιχο πόρτας



Ελέγχετε τακτικά το λάστιχο και απομακρύνετε όλα τα αντικείμενα από το εσωτερικό τμήμα.

## 12.5 Καθάρισμα του κάδου

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για την αποφυγή συγκέντρωσης σωματιδίων σκουριάς.

Για ένα πλήρες καθαρίσμα:

1. Καθαρίζετε τον κάδο με ειδικά προϊόντα για ανοξείδωτο ασάλι.

**i** Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

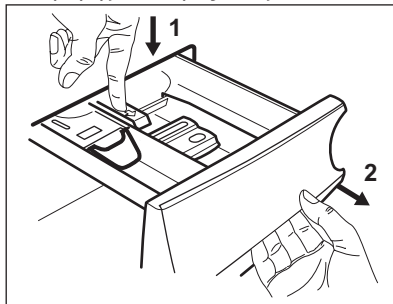
2. Εκτελέστε ένα σύντομο πρόγραμμα για βαμβακερά σε υψηλή θερμοκρασία ή, εάν είναι διαθέσιμο χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα Machine Clean. Προσθέστε στον άδειο κάδο μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη, για να ξεπλύνετε τυχόν υπολείμματα.

## 12.6 Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού

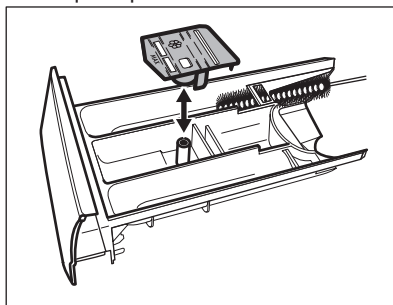
Για την αποφυγή πιθανών επικαθίσεων ξηρού απορρυπαντικού ή πηγμένου μαλακτικού ή/και τον σχηματισμό μούχλας στο συρτάρι της θήκης απορρυπαντικού, σε αραιά διαστήματα ακολουθείτε την παρακάτω διαδικασία καθαρισμού:

1. Ανοίξτε το συρτάρι. Πιέστε την αρπάγη προς τα κάτω όπως

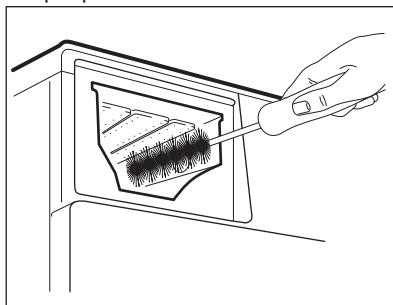
υποδεικνύεται στην εικόνα και τραβήξτε το προς τα έξω.



2. Αφαιρέστε το επάνω μέρος της θήκης προσθετικού πλύσης για ευκολότερο καθαρίσμα και ξεπλύνετε το με τρεχούμενο χλιαρό νερό, για να απομακρύνετε τυχόν ίχνη συσσωρευμένου απορρυπαντικού. Αφού το καθαρίσετε, ξανατοποθετήστε το επάνω μέρος στη θέση του.

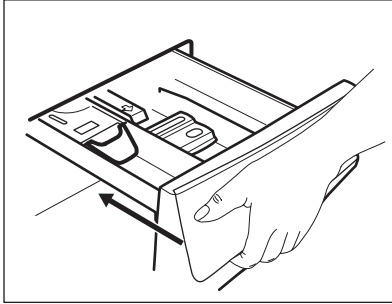


3. Φροντίστε να απομακρύνετε κάθε υπόλειμμα απορρυπαντικού από το επάνω και κάτω μέρος της υποδοχής. Καθαρίστε την υποδοχή με μια μικρή βούρτσα.



4. Εισαγάγετε το συρτάρι απορρυπαντικού στις ράγες οδηγούς και κλείστε το. Εκτελέστε το

πρόγραμμα ξεβγάλματος χωρίς  
ρούχα μέσα στον κάδο.



## 12.7 Καθάρισμα της αντλίας αδειάσματος



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αποσυνδέστε το φις  
τροφοδοσίας από την πρίζα.



Ελέγχετε τακτικά το φίλτρο  
της αντλίας αδειάσματος και  
διασφαλίστε ότι είναι  
καθαρό.

Καθαρίστε την αντλία αδειάσματος, εάν:

- Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.
- Ο κάδος δεν περιστρέφεται.
- Ακούγεται ένας ασυνήθιστος θόρυβος από τη συσκευή λόγω φραγής της αντλίας αδειάσματος.
- Στην οθόνη εμφανίζεται ο κωδικός βλάβης **E20**.

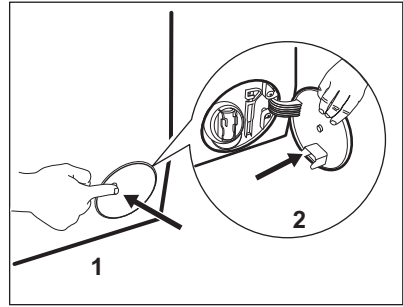


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

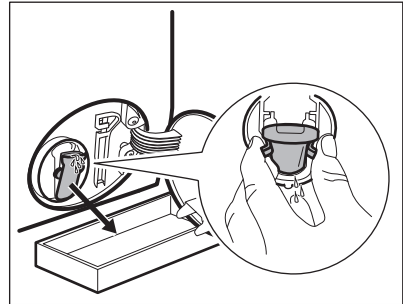
- Μην αφαιρείτε το φίλτρο ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην καθαρίζετε την αντλία εάν το νερό στο εσωτερικό της συσκευής είναι ζεστό. Περιμένετε μέχρι το νερό να κρυώσει

**Ακολουθήστε την παρακάτω  
διαδικασία για να καθαρίσετε την  
αντλία:**

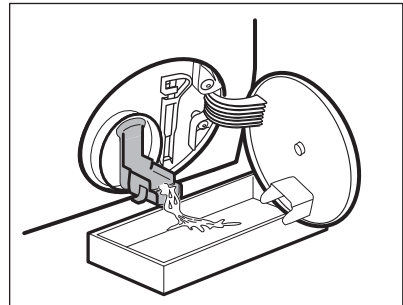
1. Ανοίξτε το κάλυμμα της αντλίας.



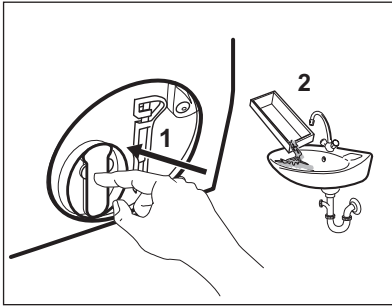
2. Τοποθετήστε ένα κατάλληλο δοχείο κάτω από την αντλία αδειάσματος για να συλλέξετε το νερό που θα τρέξει.
3. Πιέστε τους δύο μοχλούς και τραβήξτε τον αγωγό αδειάσματος προς τα εμπρός για να τον ανοίξετε.



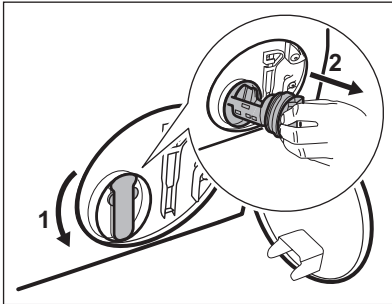
4. Αφήστε το νερό να τρέξει.



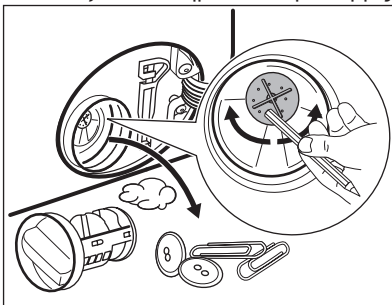
5. Όταν γεμίσει το δοχείο με νερό, κλείστε τον αγωγό αδειάσματος και αδειάστε το δοχείο.
6. Επαναλάβετε τα βήματα 4 και 5 μέχρι το νερό να σταματήσει να τρέχει.



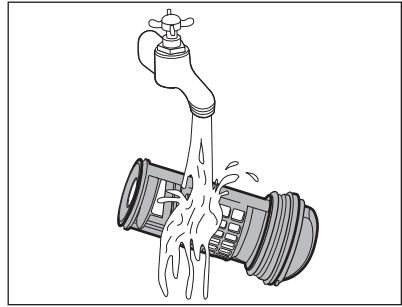
7. Κλείστε τον αγωγό αδειάσματος και στρέψτε το φίλτρο αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε.



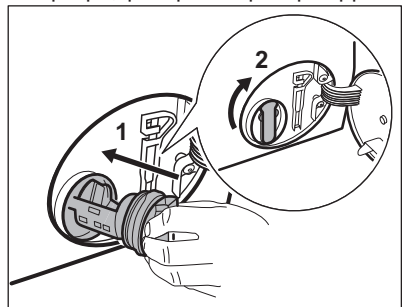
8. Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε χνούδια και αντικείμενα από την υποδοχή του φίλτρου.  
9. Βεβαιωθείτε ότι η φτερωτή της αντλίας μπορεί να περιστρέφεται. Εάν δεν περιστρέφεται, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.



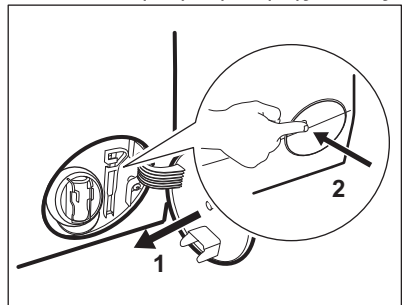
10. Καθαρίστε το φίλτρο με τρεχούμενο νερό.



11. Τοποθετήστε και πάλι το φίλτρο στους ειδικούς οδηγούς περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι έχει σφίξει καλά το φίλτρο, για την αποτροπή διαρροών.



12. Κλείστε την πρόσβαση της αντλίας.



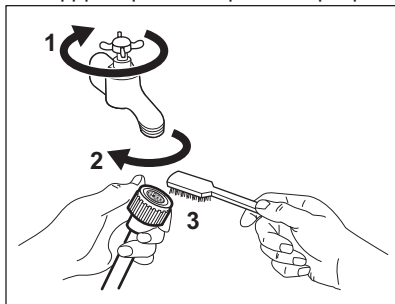
Όταν αδειάζετε το νερό με τη διαδικασία επείγοντος αδειάσματος νερού, πρέπει να ενεργοποιήσετε το σύστημα αδειάσματος ξανά:

- Τοποθετήστε 2 λίτρα νερό στη θήκη κύριας πλύσης της θήκης απορρυπαντικού.
- Εκκινήστε το πρόγραμμα για να αδειάσετε το νερό.

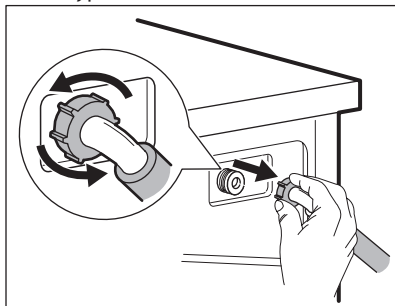
## 12.8 Καθάρισμα του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας

Συνιστάται να καθαρίζετε κατά διαστήματα τα φίλτρα του σωλήνα παροχής και της βαλβίδας, για να απομακρύνονται τυχόν κατάλοιπα που συσσωρεύονται με την πάροδο του χρόνου:

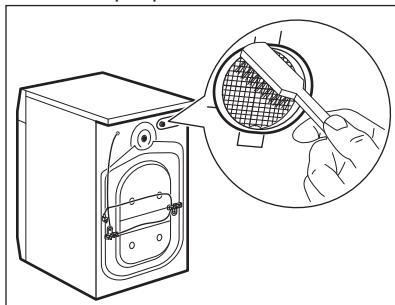
1. Αφαιρέστε τον σωλήνα παροχής από τη βρύση και καθαρίστε το φίλτρο.



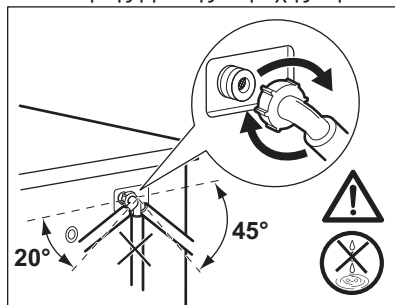
2. Αφαιρέστε τον σωλήνα παροχής από τη συσκευή χαλαρώνοντας το παξιμάδι δακτυλίου.



3. Καθαρίστε το φίλτρο βαλβίδας στο πίσω μέρος της συσκευής με μια οδοντόβουρτσα.



4. Όταν ξανασυνδέσετε τον σωλήνα στο πίσω μέρος της συσκευής, στρέψτε τον προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά (όχι κατακόρυφα) ανάλογα με τη θέση της βρύσης παροχής νερού.



## 12.9 Επείγον άδειασμα του νερού

Εάν η συσκευή δεν μπορεί να αδειάσει το νερό, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία η οποία περιγράφεται στην παράγραφο «Καθάρισμα του φίλτρου αδειάσματος». Εάν απαιτείται, καθαρίστε την αντλία.

Όταν αδειάζετε το νερό με τη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης, πρέπει να ενεργοποιήσετε το σύστημα αδειάσματος ξανά:

1. Τοποθετήστε 2 λίτρα νερό στη θήκη κύριας πλύσης της θήκης απορρυπαντικού.
2. Εκκινήστε το πρόγραμμα για να αδειάσετε το νερό.

## 12.10 Προστασία από τον πάγο

Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη σε χώρο όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει κοντά στους 0 °C ή πιο κάτω, αφαιρέστε το υπολειπόμενο νερό από τον σωλήνα παροχής και από την αντλία αδειάσματος.

1. Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Κλείστε τη βρύση παροχής νερού.
3. Τοποθετήστε τα δύο άκρα του σωλήνα παροχής σε μια λεκάνη και αφήστε το νερό να τρέξει από το σωλήνα.
4. Αδειάστε την αντλία αδειάσματος. Ανατρέξτε στη διαδικασία

αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης.

5. Όταν η αντλία αδειάσματος είναι κενή, τοποθετήστε ξανά τον σωλήνα παροχής.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία είναι πάνω από 0 °C, πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε χαμηλές θερμοκρασίες.

## 13. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 13.1 Εισαγωγή


Η συσκευή δεν ξεκινά ή σταματά κατά τη λειτουργία.

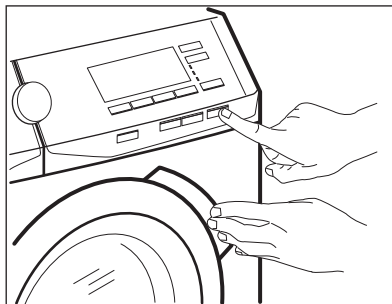
Αρχικά, προσπαθήστε να βρείτε τρόπο επίλυσης του προβλήματος (ανατρέξτε στον πίνακα). Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

**Σε περίπτωση σοβαρών προβλημάτων, τα ηχητικά σήματα ενεργοποιούνται, στην οθόνη εμφανίζεται έναν κωδικό βλάβης και το κουμπί Έναρξη/Παύση μπορεί να αναβοσβήνει συνεχώς:**

- **E10** - Η συσκευή δεν γεμίζει σωστά με νερό.
- **E20** - Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.
- **E40** - Η πόρτα της συσκευής είναι ανοιχτή ή δεν έχει κλείσει σωστά. Ελέγξτε την πόρτα!



Αν η συσκευή έχει φορτωθεί υπερβολικά, αφαιρέστε μερικά ρούχα από τον κάδο ή/και πιέζετε την πόρτα ενώ αγγίζετε το κουμπί Έναρξη/Παύση μέχρι η ένδειξη  να σταματήσει να αναβοσβήνει (δείτε την παρακάτω εικόνα).



- **E90** - Η ηλεκτρική τροφοδοσία δεν είναι σταθερή. Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί η ηλεκτρική τροφοδοσία.
- **E91** - Δεν υπάρχει επικοινωνία μεταξύ των ηλεκτρονικών στοιχείων της συσκευής. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την εκτέλεση οποιουδήποτε ελέγχου, απενεργοποιείτε τη συσκευή.

## 13.2 Πιθανές βλάβες

Πρόβλημα	Πιθανή αντιμετώπιση
Το πρόγραμμα δεν ξεκινά.	Βεβαιωθείτε ότι το φως τροφοδοσίας έχει συνδεθεί στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα της συσκευής είναι κλειστή. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει καεί κάποια ασφάλεια στον πίνακα ασφαλειών. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αγγίξει το Έναρξη/Παύση. Αν είναι ρυθμισμένη η καθυστέρηση έναρξης, ακυρώστε τη ρύθμιση ή περιμένετε μέχρι το τέλος της αντίστροφης μέτρησης. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά, εάν είναι ενεργοποιημένη.
Η συσκευή δεν γεμίζει με νερό όπως πρέπει.	Βεβαιωθείτε ότι η βρύση παροχής νερού είναι ανοιχτή. Βεβαιωθείτε ότι η πίεση της παροχής νερού δεν είναι πολύ χαμηλή. Για την πληροφορία αυτή, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία ύδρευσης. Βεβαιωθείτε ότι η βρύση παροχής νερού δεν είναι φραγμένη. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής νερού δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει. Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση του σωλήνα παροχής νερού είναι σωστή.
Η συσκευή γεμίζει με νερό και κατόπιν αδειάζει αμέσως.	Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος βρίσκεται στη σωστή θέση. Ο σωλήνας μπορεί να έχει τοποθετηθεί πολύ χαμηλά (ανατρέξτε στην παράγραφο «Αδειασμα του νερού»).
Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.	Βεβαιωθείτε ότι το σιφόνι του νιπτήρα δεν είναι φραγμένο. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος δεν έχει συστραφεί ή τσακίσει. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αδειάσματος δεν είναι φραγμένο. Καθαρίστε το φίλτρο, εάν απαιτείται. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθαρισμα». Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση του σωλήνα αδειάσματος είναι σωστή. Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος, αν είχατε ρυθμίσει πρόγραμμα χωρίς φάση αδειάσματος. Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος, αν είχατε ρυθμίσει επιλογή που τελειώνει με νερό στον κάδο.

Πρόβλημα	Πιθανή αντιμετώπιση
Δεν λειτουργεί η φάση στυψίματος ή ο κύκλος πλυσίματος διαρκεί περισσότερο από ό,τι συνήθως.	Ρυθμίστε το πρόγραμμα στυψίματος.
	Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αδειάσματος δεν είναι φραγμένο. Καθαρίστε το φίλτρο, εάν απαιτείται. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθάρισμα».
	Καταλείψτε με το χέρι τα ρούχα στον κάδο και ξεκινήστε πάλι τη φάση στυψίματος. Το πρόβλημα αυτό μπορεί να προκαλείται από προβλήματα ισορροπίας.
Υπάρχει διαρροή νερού στο πάτωμα.	Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι των σωλήνων νερού είναι καλά σφικμένοι και ότι δεν υπάρχουν διαρροές νερού.
	Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος δεν έχει υποστεί ζημιά.
	Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό απορρυπαντικό και τη σωστή ποσότητά του.
Δεν μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα της συσκευής.	Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί ένα πρόγραμμα πλύσης που τελιώνει με παραμονή νερού στον κάδο.
	Βεβαιωθείτε ότι το πρόγραμμα πλύσης έχει ολοκληρωθεί.
	Επιλέξτε το πρόγραμμα αδειάσματος ή στυψίματος, εάν υπάρχει νερό στον κάδο.
	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή τροφοδοτείται με ρεύμα.
	Το πρόβλημα αυτό μπορεί να οφείλεται σε βλάβη της συσκευής. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Αν χρειαστεί να ανοίξετε την πόρτα, διαβάστε προσεκτικά την παράγραφο «Επείγον άνοιγμα πόρτας».
Ακούγεται ένας ασυνήθιστος θόρυβος από τη συσκευή και η συσκευή δονείται.	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι οριζοντιωμένη σωστά. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση».
	Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τα υλικά συσκευασίας ή/και τους πείρους μεταφοράς. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση».
	Προσθέστε περισσότερα ρούχα στον κάδο. Το φορτίο μπορεί να είναι πολύ μικρό.
Η διάρκεια του προγράμματος αυξάνεται ή μειώνεται κατά την εκτέλεση του προγράμματος.	Η λειτουργία ProSense έχει τη δυνατότητα προσαρμογής της διάρκειας του προγράμματος ανάλογα με τον τύπο και την ποσότητα των ρούχων. Ανατρέξτε στην παράγραφο «Ανίχνευση φορτίου ProSense» στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση».

Πρόβλημα	Πιθανή αντιμετώπιση
Τα αποτελέσματα της πλύσης δεν είναι ικανοποιητικά.	Αυξήστε την ποσότητα απορρυπαντικού ή χρησιμοποιήστε κάποιο άλλο.
	Χρησιμοποιήστε ειδικά προϊόντα για την αφαίρεση των επίμονων λεκέδων πριν από την πλύση των ρούχων.
	Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει τη σωστή θερμοκρασία.
	Μειώστε τον όγκο του φορτίου.
Υπερβολικός αφρός στον κάδο κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης.	Μειώστε την ποσότητα του απορρυπαντικού.
Μετά από τον κύκλο πλύσης, υπάρχουν κάποια υπολείμματα απορρυπαντικού μέσα στο συρτάρι της θήκης.	Βεβαιωθείτε ότι το κλαπέτο βρίσκεται στη σωστή θέση (ΠΑΝΩ για απορρυπαντικό σε σκόνη - ΚΑΤΩ για απορρυπαντικό σε υγρή μορφή). Βεβαιωθείτε ότι έχετε χρησιμοποιήσει τη θήκη απορρυπαντικού σύμφωνα με τις ενδείξεις που δίνονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

Μετά τον έλεγχο, ενεργοποιήστε τη συσκευή. Το πρόγραμμα συνεχίζει από το σημείο στο οποίο διακόπηκε.

Εάν το πρόβλημα εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Εάν στην οθόνη εμφανίζονται άλλοι κωδικοί σφάλματος. Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

## 14. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ







Τα δεδομένα σε αυτόν τον πίνακα είναι κατά προσέγγιση. Διάφορες μεταβλητές μπορούν να επηρεάσουν τα δεδομένα: η ποσότητα και το είδος των ρούχων, η θερμοκρασία του νερού και η θερμοκρασία περιβάλλοντος.



Κατά τη διάρκεια του προγράμματος πλύσης, η τεχνολογία Prosense μπορεί να μεταβάλλει τη διάρκεια πλύσης και τις τιμές κατανάλωσης. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο «Ανίχνευση φορτίου Prosense» στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση».



Προγράμματα	Φορτίο (kg)	Κατανάλωση ενέργειας (kWh)	Κατανάλωση νερού (λίτρα)	Διάρκεια προγράμματος κατά προσέγγιση (λεπτά)	Παραμέουσα υγρασία (%) <sup>1)</sup>
Cottons 60°C	8	1,40	70	210	52
Cottons 40°C	8	1,20	69	205	52
Synthetics 40°C	3	0,60	56	140	35
Delicates 40°C	3	0,55	59	95	35
Wool/Silk 30°C	1,5	0,45	62	75	30
<b>Τυπικά προγράμματα για βαμβακερά</b> 					
Τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά 60 °C 	8	0,81	52	275	52
Τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά 60 °C 	4	0,57	40	228	52
Τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά 40 °C 	4	0,51	40	226	52

<sup>1)</sup> Στο τέλος της φάσης στुψίματος.

Κατάσταση απενεργοποίησης (W)	Κατάσταση απενεργοποίησης (W)
0.30	0.30

Οι πληροφορίες που παρέχονται στον παραπάνω πίνακα συμμορφώνονται με τον κανονισμό της Επιτροπής της ΕΕ 1015/2010 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/EK.

## 15. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Διάσταση	Πλάτος/ Ύψος/ Βάθος/ Συνολικό βάθος	600 mm/ 850 mm/ 520 mm/ 576 mm
Ηλεκτρική σύνδεση	Τάση Συνολική ισχύς Ασφάλεια Συχνότητα	230 V 2.200 W 10 A 50 Hz
Επίπεδο προστασίας κατά της εισόδου στερεών σωματιδίων και υγρασίας που βεβαιώνεται από το προστατευτικό κάλυμμα, εκτός όπου ο εξοπλισμός χαμηλής τάσης δεν έχει προστασία κατά της υγρασίας		IPX4

Πίεση παροχής νερού	Ελάχιστη Μέγιστη	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Παροχή νερού <sup>1)</sup>		Κρύο νερό
Μέγιστο φορτίο	Βαμβακερά	8 kg
Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης		A+++ -20%
Ταχύτητα Στυψίματος	Μέγιστη	1400 σ.α.λ.

<sup>1)</sup> Συνδέστε τον σωλήνα παροχής νερού σε βρύση παροχής νερού με σπείρωμα 3/4" .

## 15.1 Πρόσθετα τεχνικά χαρακτηριστικά

Λογότυπο μάρκας	AEG	
Όνομα του εμπορικού αντιπροσώπου	Electrolux Lehel Kft 1142 Βουδαπέστη Erzsébet kir.né útja 87	
Όνομα μοντέλου	L6FBI48S	
	Μονάδα μέτρησης	
Ενεργειακή κλάση	(σε κλίμακα από <b>A</b> έως <b>D</b> , όπου A - η πιο αποδοτική και D - η λιγότερο αποδοτική) A+++ -20%	
Απόδοση πλύσης	(σε κλίμακα από <b>A</b> έως <b>G</b> , όπου A - υψηλή και G - χαμηλή απόδοση) A	
Απόδοση στυψίματος	(σε κλίμακα από <b>A</b> έως <b>G</b> , όπου A - καλύτερη και G - χειρότερη) B	
Υπολειπόμενη υγρασία	%	52
Μέγιστη ταχύτητα στυψίματος	σ.α.λ.	1400
Φορτίο πλύσης	kg	8
Μέση ετήσια κατανάλωση ενέργειας <sup>1)</sup>	kWh	156
Μέση ετήσια κατανάλωση νερού <sup>1)</sup>	λίτρα	9999
Θόρυβος πλύσης σε κανονικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 60° C	dB/A	50
Θόρυβος στυψίματος σε κανονικό πρόγραμμα για βαμβακερά στους 60° C	dB/A	74

<sup>1)</sup> Σύμφωνα με το πρότυπο EN60456.

## 16. ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

### 16.1 Διάθεση από την τοποθεσία [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) ή από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο

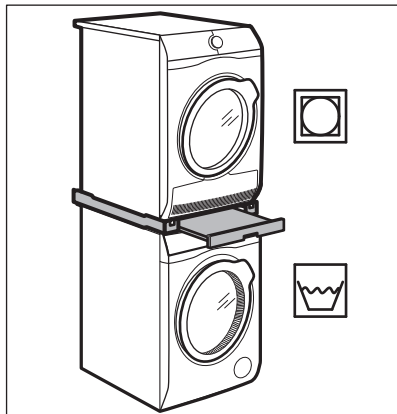
**i** Μόνο κατάλληλα εξαρτήματα εγκεκριμένα από την AEG διασφαλίζουν τα πρότυπα ασφαλείας της συσκευής. Σε περίπτωση που χρησιμοποιηθούν μη εγκεκριμένα εξαρτήματα, τυχόν αξιώσεις δεν θα είναι έγκυρες.

### 16.2 Σετ πλακών πρόσδεσης

Εάν εγκαταστήσετε τη συσκευή σε βάση, ασφαλίστε την στις πλάκες πρόσδεσης.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που συνοδεύουν το εξάρτημα.

### 16.3 Σετ στοίβαξης



Το στεγνωτήριο μπορεί να τοποθετηθεί πάνω από το πλυντήριο ρούχων, **μόνο με τη χρήση του σωστού σετ στοίβαξης, εγκεκριμένο από την AEG.**

**i** Επιβεβαιώστε το συμβατό σετ στοίβαξης ελέγχοντας το βάθος των συσκευών σας.

Το σετ στοίβαξης, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τις συσκευές που υποδεικνύονται στο φυλλάδιο που παρέχεται με το εξάρτημα.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που συνοδεύουν τη συσκευή και το εξάρτημα.



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Μην τοποθετείτε το στεγνωτήριο κάτω από το πλυντήριο ρούχων.

## 17. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

## TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	37
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	38
3. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	40
4. TERMÉKLEÍRÁS.....	44
5. KEZELŐPANEL.....	45
6. GOMBOK ÉS KAPCSOLÓK.....	46
7. PROGRAMOK.....	48
8. BEÁLLÍTÁSOK.....	51
9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	51
10. NAPI HASZNÁLAT.....	52
11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	56
12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	57
13. HIBAELHÁRÍTÁS.....	62
14. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	65
15. MŰSZAKI ADATOK.....	66
16. TARTOZÉKOK.....	68

## AZ ÖN ELÉGEDETTSÉGE ÉRDEKÉBEN

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az AEG készüléket. Termékünk gyártásakor egy olyan berendezést kívántunk megalkotni az Ön számára, amely kifogástalan teljesítményt nyújt hosszú éveken keresztül, köszönhetően az alkalmazott innovatív technológiáknak, amelyek az életét jelentősen megkönnyítik – és amelyeket más készülékeken nem talál meg. Kérjük, szánjon néhány percet az útmutató végigolvasására, hogy a maximumot hozhassa ki készülékéből. Látogassa meg a weboldalunkat:



Kezelési tanácsok, kiadványok, hibaelhárító, szerviz információk:  
[www.aeg.com/webselfservice](http://www.aeg.com/webselfservice)



További előnyökért regisztrálja készülékét:  
[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)




Kiegészítők, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## VÁSÁRLÓI TÁMOGATÁS ÉS SZERVIZ

Kizárólag eredeti alkatrészek használatát javasoljuk.

Ha készülékével a szervizhez fordul, legyenek kéznél az alábbi adatok: Típus, termékszám, sorozatszám.

Ezek az információk az adattáblán olvashatók.

 Figyelmeztetés - Biztonsági információk

 Általános információk és hasznos tanácsok

 Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

## 1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

### 1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják.
- Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
- A 3 évesnél fiatalabb gyermekeket mindig tartsa távol a készüléktől, amikor az működik.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően dobja azokat hulladékba.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

### 1.2 Általános biztonság

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Soha ne lépje túl a megengedett legnagyobb töltetet, mely 8 kg tömegű lehet (lásd a „Programtáblázat” című fejezetet).
- Az üzemi víznyomás értékének a vízhalózat készülékcsatlakozási pontjánál 0,5 bar (0,05 MPa) és 8 bar (0,8 MPa) között kell lennie.

- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást (ha van) a készülék alatti szőnyeg, lábtörlő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt, új tömlőkészletet vagy a márkaszerviz által biztosított egyéb új tömlőkészletet.
- Régi tömlőkészlet nem használható fel újra.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízugarat és/vagy gőzt.
- A készüléket nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Ha a szárítógépet a mosógép tetején helyezi el, használjon megfelelő, az AEG által javasolt összeépítő készletet (a további részleteket lásd a „Tartozékok - Összeépítő készlet” c. fejezetben).

## 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### 2.1 Üzembe helyezés

- Távolítsa el az összes csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat.
- A szállítási rögzítőcsavarokat tartsa biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket a jövőben szállítani kell, ezeket vissza kell szerelni, hogy a dob rögzítésével megakadályozzák a készülék belsejének sérülését.
- Súlyos a készülék, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  alá süllyedhet, vagy ahol ki van téve az időjárásnak.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy keringeni tudjon a levegő a készülék és a padló között.
- Úgy állítsa be a lábakat, hogy a készülék és a padló között rendelkezésre álljon a szükséges hely.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtaját nem lehet teljesen kinyitni.
- Ne tegyen a készülék alá edényt azért, hogy az esetleg a készülékből

szívárgó vizet összegyűjtse. A használatra javasolt felszerelésekkel kapcsolatban forduljon a márkaszervizhez.

## 2.2 Elektromos csatlakoztatás

- A készüléket kötelező földelni.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő elektromos adatok megfelelnek-e a háztartási hálózati áram paramétereinek. Amennyiben nem, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- A készülék megfelel az EGK irányelveinek.

## 2.3 Vízhálózatra csatlakoztatás

- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveknek.
- Mielőtt új vagy hosszabb idő óta nem használt csövekhez csatlakoztatja javítás vagy új eszköz (pl. vízóra stb.) felszerelése után a készüléket, addig folyassa a vizet, amíg az teljesen ki nem tisztul.

- A készülék első használata közben és után ellenőrizze, hogy nem látható-e vízszivárgás.

## 2.4 Használat



### FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ez a készülék kizárólag háztartási célokra használható.
- Kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- Ellenőrizze, hogy minden fémtárgyat eltávolított-e a ruhákból.
- Ne érintse meg az ajtóüveget, amikor egy program működik. Az üveg forró lehet.

## 2.5 Szerviz

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre.
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

## 2.6 Ártalmatlanítás



### FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

## 3. ÜZEMBE HELYEZÉS



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Olvassa el a „Biztonság”  
című fejezetet.

### 3.1 Kicsomagolás

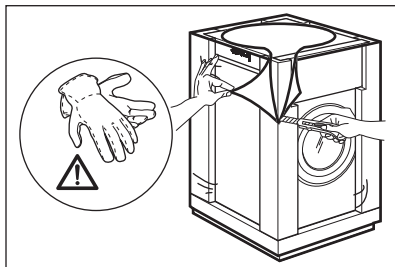


**FIGYELMEZTETÉS!**  
A készülék üzembe  
helyezése előtt távolítsa el  
minden csomagolóanyagot  
és szállítási rögzítőcsavart.

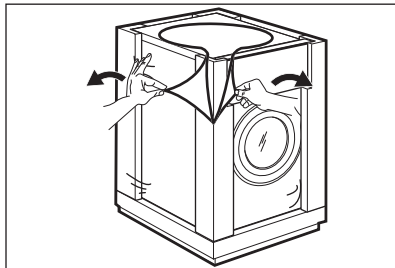


**FIGYELMEZTETÉS!**  
Használjon kesztyűt.

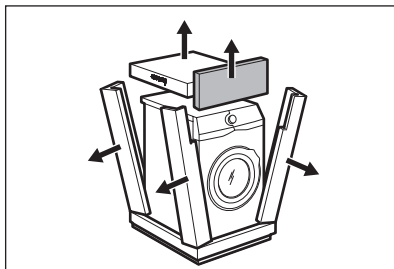
1. Egy késsel vagy tapétavágóval  
hasítsa fel a védőfóliát.



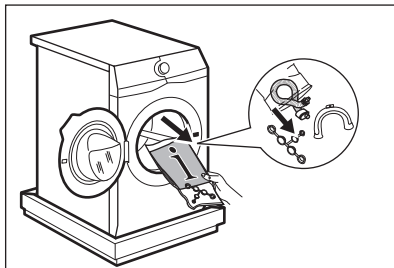
2. Távolítsa el a külső fóliát.



3. Távolítsa el a készülék tetején levő  
kartonpapírt és a polisztirol  
csomagolóanyagokat.



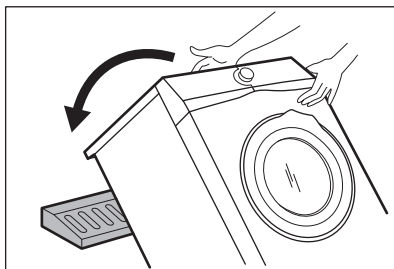
4. Nyissa ki az ajtót, és vegye ki a  
polisztirol darabot az ajtó tömítésből,  
és minden más a dobból.



5. Óvatosan helyezze rá a hátsó  
oldalával a készüléket.
6. Az első polisztirol  
csomagolóelemet helyezze a  
padlóra, a készülék alá.

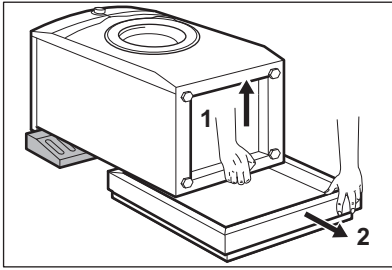


Ügyeljen arra, hogy ne  
sérüljenek meg a tömlők.

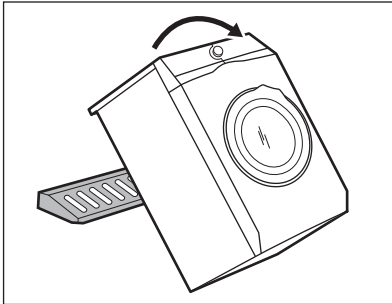


7. Vegye ki az alsó polisztirol lapot.



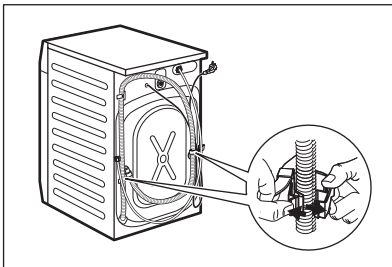


8. Állítsa függőleges helyzetbe a készüléket.

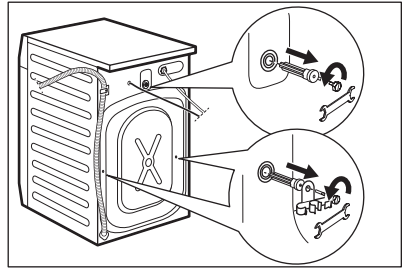


9. Vegye ki a hálózati kábelt és a kifolyócsövet a csőtartókból.

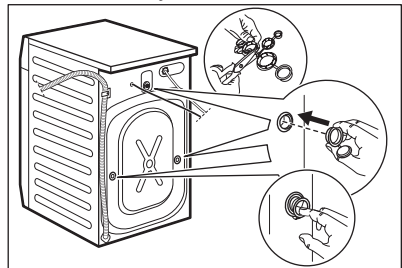
**i** Előfordulhat, hogy víz folyik a kifolyócsőből. Ezt az okozza, hogy a készüléket vízzel ellenőrzik a gyárban.



10. Csavarja ki a három csavart a készülékhez mellélt kulccsal.



11. Húzza ki a műanyag távtartókat.  
12. A felhasználói kézikönyv zacskójában található sapkákat illessze a nyílásokba.



**i** Célszerű megőrizni a csomagolást és a szállítási rögzítőcsavarokat arra az esetre, amikor szállítani kell a készüléket.

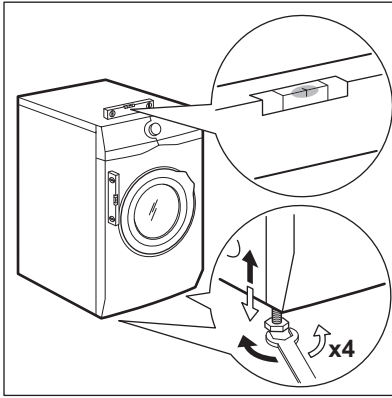
### 3.2 Elhelyezés és vízszintbe állítás

1. A készüléket kemény, egyenletes padlófelületen kell elhelyezni.
- i** Ellenőrizze, hogy nem akadályozza-e szőnyeg a készülék alatt a levegő keringését. Ellenőrizze, hogy nem ér-e a készülék falhoz vagy mászhoz.
2. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg a lábakat.



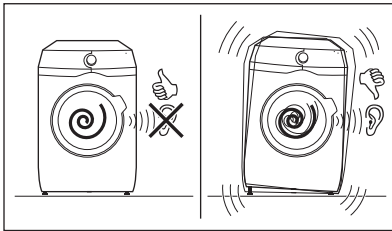
#### FIGYELMEZTETÉS!

Ne tegyen a vízszintbe állítás érdekében kartont, fát vagy ehhez hasonló anyagokat a készülék lábai alá.



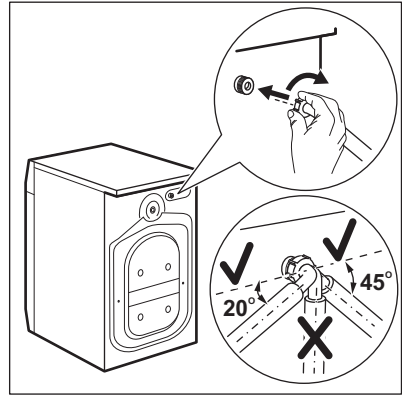
A készüléknek vízszintben és szilárdan kell állnia.

- i** A készülék megfelelő beállítása megelőzi a készülék működése közben a rezgést, zajt és a készülék mozgását.

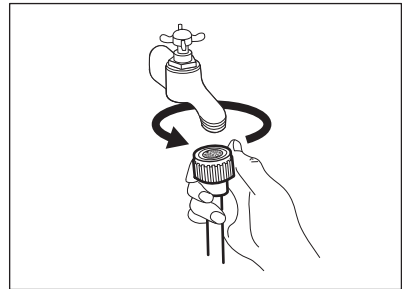


### 3.3 A befolyócső

1. Csatlakoztassa a befolyócsövet a készülék hátuljához.
2. A vízcsap helyzetétől függően a csövet balra vagy jobbra vezesse el.



- i** Ügyeljen arra, hogy a befolyócső ne legyen függőleges helyzetben.
3. Amennyiben szükséges, a cső megfelelő helyzetbe igazításához lazítsa meg a hollandi anyát.
  4. Csatlakoztassa a befolyócsövet egy 3/4"-os csavarmentes csaphoz.



- !** **VIGYÁZAT!**  
Ellenőrizze, hogy nincs-e a csatlakozásoknál szivárgás.

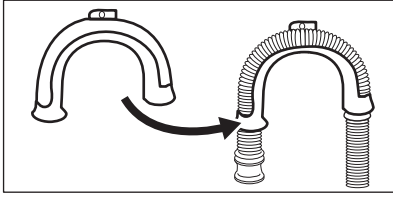
- i** Ne használjon hosszabbítótműlt, ha túl rövid a befolyócső. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a szervizhez.

### 3.4 A víz leeresztése

A kifolyócsőnek legalább 60 cm és legfeljebb 100 cm magasan kell elhelyezkednie.

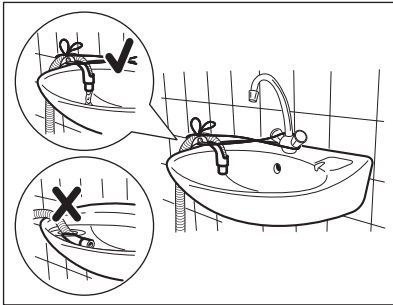
A kifolyócső csatlakoztatása különböző módokon történhet:

1. Készítsen egy U-alakot a kifolyócsóból, majd helyezze fel rá a műanyag tömlővezetőt.



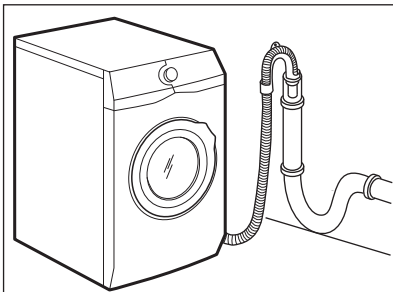
2. **Egy mosdó peremére akasztva** - Rögzítse a tömlővezetőt a vízcsaphoz vagy a falhoz.

- i** Győződjön meg arról, hogy a készülék vízleengedésekor a műanyag tömlővezető nem szabadulhat el.



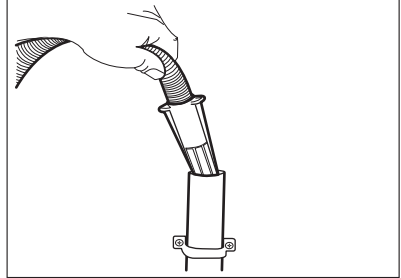
- i** Ügyeljen arra, hogy a kifolyócsó vége ne merüljön vízbe. Ekkor ugyanis a szennyes víz visszajuthat a készülékbe.

3. **Egy szellőzőlyukkal ellátott állócsőre csatlakoztatva** - Illessze a kifolyócsövet közvetlenül az állócsőbe. Lásd az ábrát.

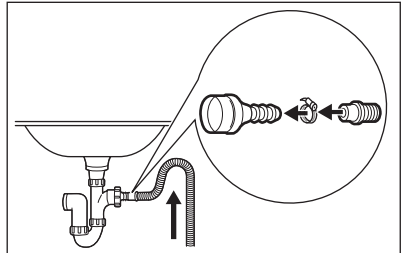


- i** A kifolyócsó végének mindig levegőznie kell, azaz a lefolyócsó belső átmérőjének (min. 38 mm - min. 1,5") meg kell haladnia a kifolyócsó külső átmérőjét.

4. Amennyiben a kifolyócsó vége (az ábra szerint) néz ki, közvetlenül betolhatja az állócsőbe.

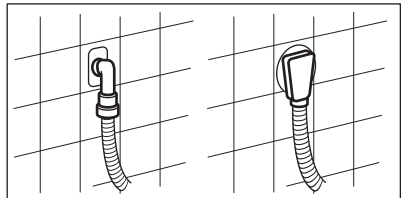


5. Műanyag tömlővezető nélkül: Nyomja be a kifolyócsó végét a szifonba, és rögzítse egy szorítóbilinccsel. Lásd az ábrát.



- i** Biztosítsa, hogy a kifolyócsó egy hurkot képezzen, mivel így megelőzheti, hogy a szifonban levő részecskék a készülékbe jussanak.

6. Közvetlenül a helyiség falában lévő beépített lefolyó csővezetékhez csatlakoztassa, és egy szorítóbilinccsel rögzítse.

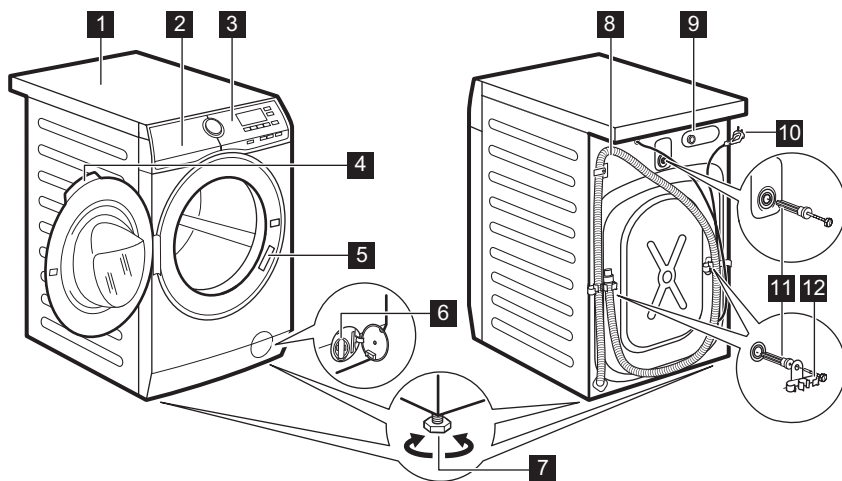


Maximum 400 cm-ig hosszabbíthatja meg a kifolyócsövet. Forduljon a

márkaszervizhez másik kifolyócsőért vagy a hosszabbításért.

## 4. TERMÉKLEÍRÁS

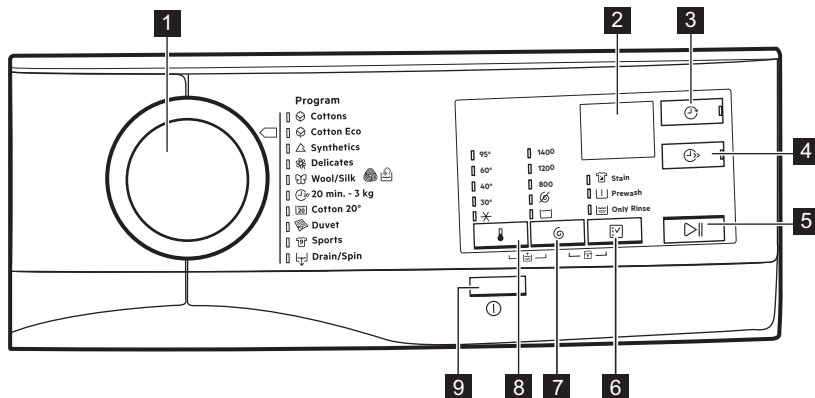
### 4.1 A készülék áttekintése



- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| <b>1</b> Munkafelület                             | <b>8</b> Kifolyócső                  |
| <b>2</b> Mosószer-adagoló                         | <b>9</b> Befolyócső-csatlakozás      |
| <b>3</b> Kezelőpanel                              | <b>10</b> Hálózati kábel             |
| <b>4</b> Ajtófogantyú                             | <b>11</b> Szállítási rögzítőcsavarok |
| <b>5</b> Adattábla                                | <b>12</b> Tömlőtartó                 |
| <b>6</b> Leeresztő szivattyú szűrője              |                                      |
| <b>7</b> Lábak a készülék vízszintbe állításához. |                                      |

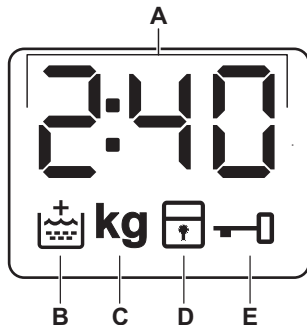
## 5. KEZELŐPANEL

### 5.1 Kezelőpanel ismertetése



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> Programválasztó</p> <p><b>2</b> Kijelző</p> <p><b>3</b> Késleltetett indítás  érintőgomb</p> <p><b>4</b> Time Save (Időmegtakarítás)  érintőgomb</p> <p><b>5</b> Start/Szünet  érintőgomb</p> <p><b>6</b> Opciók  érintőgomb</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Folteltávolítás  kiegészítő funkció</li> <li>• Előmosás  kiegészítő funkció</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Csak öblítés  kiegészítő funkció</li> </ul> <p><b>7</b> Centrifugálás sebességét mérséklő  érintőgomb</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nincs centrifugálás  kiegészítő funkció</li> <li>• Öblítés tartás  kiegészítő funkció</li> </ul> <p><b>8</b> Hőmérséklet  érintőgomb</p> <p><b>9</b> Be/Ki  nyomógomb</p> |
|--|---|

### 5.2 Kijelző



A		A digitális visszajelző az alábbiakat képes megjeleníteni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Program időtartama (pl. 2:40).</li> <li>• Késleltetés időtartama (pl. 30' vagy 2h).</li> <li>• Ciklus vége (0).</li> <li>• Figyelmeztető kód (E20).</li> </ul>
B		Extra öblítés visszajelző. Világítani kezd a kiegészítő funkció kiválasztásakor.
C	<b>kg</b>	A <b>kg</b> visszajelző villog a ruhatöltet becslésekor.
D		Gyermekzár visszajelző.
E		Ajtó zárva visszajelző.

## 6. GOMBOK ÉS KAPCSOLÓK

### 6.1 Be/Ki ⓘ

Nyomja meg néhány másodperc hosszan a gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához. A készülék be- vagy kikapcsolásakor két különböző hang hallható.

Mivel az energiafogyasztás csökkentésére a Készenlét funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket néhány esetben, így előfordulhat, hogy a készüléket ismét be kell kapcsolni.

További részletekért olvassa el a Készenlét c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.

### 6.2 Bevezetés



A kiegészítő funkciók nem választhatóak mindegyik mosási programmal. A mosási programok és a különféle opciók/funkciók összeegyeztethetőségére vonatkozóan lásd a „Programtáblázat” c. szakaszt. Egy opció/funkció kizárhat egy másikat; ebben az esetben a készülék nem engedi a nem összeillő opciók/funkciók együtt történő beállítását.

### 6.3 Hőmérséklet ↓

Egy mosási program kiválasztása esetén a készülék automatikusan javasol egy alapértelmezett hőmérsékletet.

Az alapértelmezett hőmérséklet módosításához válassza ezt a kiegészítő funkciót.

Megjelenik a beállított hőmérséklet ✖ visszajelzője (a készülék nem melegíti a vizet).

### 6.4 Centrifugálás ⌚


Egy program kiválasztása esetén a készülék automatikusan beállítja a megengedett maximális centrifugálási sebességet.

Érintse meg többször a gombot a következőkhöz:

**A** kiegészítő funkció bekapcsolása

- Ezzel a kiegészítő funkcióval megelőzheti a ruhanemű gyűrődését.
- A megfelelő visszajelző világítani kezd.
- A program befejeztével a víz a dobban marad.
- Az ajtó zárva marad, és a dob rendszeres időközönként forgást végez, hogy csökkentse a ruhák gyűrődését.

- Az ajtó kinyitásához le kell engedni a vizet.
- Ha megérinti a Start / Szünet gombot, a készülék centrifugál és leereszti a vizet.

 A készülék körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.


### A kiegészítő funkció bekapcsolása

- Ezzel a kiegészítő funkcióval kikapcsolhatja az összes centrifugálási fázist. Csak a szivattyúzás programfázis áll rendelkezésre.
- A megfelelő visszajelző világítani kezd.
- Ezt a kiegészítő funkciót kényes anyagok esetében alkalmazza.
- Egyes mosási programok esetén az öblítéseket a gép nagyobb mennyiségű víz felhasználásával végzi.


 A centrifugálási sebesség csökkenthető.


## 6.5 Kiegészítő funkció


Nyomja meg többször ezt a gombot a rendelkezésre álló kiegészítő funkciók közül az egyik bekapcsolásához.

- **Folteltávolítás** 

A kiegészítő funkció kiválasztásával folteltávolító szakasz adható a programhoz, az erősen szennyezett vagy foltos ruhanemű folteltávolítóval történő kezeléséhez.

Töltse a folteltávolítót a  rekeszbe. A folteltávolító a mosási program megfelelő szakasza alatt kerül beadaglásra.


 A kiegészítő funkció növelheti a program időtartamát.

 E beállítás 40 °C-nál alacsonyabb hőmérséklet esetén nem áll rendelkezésre.

- **Előmosás** 

A kiegészítő funkció használatával 30 °C-os előmosási szakaszt adhat a mosási szakasz elé.

A kiegészítő funkció erősen szennyezett ruhanemű, különösen homokkal, porral, sárral és egyéb szilárd részecskével összepiszolt ruhák esetén ajánlott.

 A kiegészítő funkció növelheti a program időtartamát.

### • **Csak öblítés**

A készülék csak az öblítési, centrifugálási és szivattyúzási szakaszt végzi el a kiválasztott programból.

A hozzá tartozó visszajelző világítani kezd.

## 6.6 Késleltetett indítás

Ezzel a kiegészítő funkcióval a program kezdetét megfelelőbb időpontig késleltetheti.

A megfelelő késleltetés beállításához érintse meg többször a gombot. Az időtartam 30 perces lépésekkel 90 percre, valamint 2 óra és 20 óra között növelhető.

A funkció visszajelzője és a beállított érték visszajelzője megjelenik. A Start / Szünet gomb megérintése után a készülék megkezdi a visszaszámlálást.

## 6.7 Időmegtakarítás

Ez a kiegészítő funkció a mosási program lerövidítéséhez használható.

Ezt a kiegészítő funkciót az átlagosan vagy enyhén szennyezett, illetve felfrissítendő ruhadarabok esetén használja.

Érintse meg **egyszer** a gombot a program időtartamának csökkentéséhez.

Kisebb töltet esetén **kétszer** érintse meg ezt a gombot egy extra gyors program beállításához.

A funkció visszajelzője és a beállított érték visszajelzője megjelenik.

## 6.8 Start / Szünet











Érintse meg a Start / Szünet gombot a készülék elindításához vagy

működésének szüneteltetéséhez, illetve a futó program megszakításához.


# 7. PROGRAMOK

## 7.1 Programtáblázat

Mosási programok

Program	Program leírása
<b>Mosási programok</b>	
 Cottons	<b>Fehér és színes pamut.</b> Normál vagy enyhe szennyezettség. <b>Fehér és színes pamut</b>
 Cotton Eco	<b>Fehér és színes pamut.</b> Normál vagy enyhe szennyezettség. <b>Standard programok az energiacímke fogyasztási értékei számára.</b> A 2010/1061 számú jogszabály értelmében a Cottons program 60 °C-on és a Cottons program 40 °C-on a(z)  kiegészítő funkcióval a „Normál 60 °C-os pamut programnak” és a „Normál 40 °C-os pamut programnak” felelnek meg. Ezek a leghatékonyabb programok a normál szennyezettségű pamut ruhák mosásához, ami a vízfelhasználást és az energiafogyasztást illeti.
 Synthetics	<b>Műszálás vagy kevert szálak szövetek.</b> Normál szennyezettség.
 Delicates	<b>Kényes textil, pl. akril, viszkóz és poliészter.</b> Normál szennyezettség.
 Wool/Silk	<b>Gépben mosható gyapjúhoz, kézzel mosható gyapjúhoz és „kézzel mosható” jelzéssel ellátott kényes szövetekhez.<sup>1)</sup></b>
 20 min. - 3 kg	<b>Pamut és műszálás darabok</b> enyhén szennyezett vagy csupán egyszer viselve.
 Cotton 20°	<b>Kevertszál anyagok</b> (pamut és műszálás ruhadarabok) <sup>2)</sup>
 Duvet	<b>Egyetlen műszálás takaróhoz, bélelt ruhákhoz, paplanhoz, tollkabáthoz és hasonló darabokhoz.</b>
 Sports	<b>Műszálás és kényes ruhaneműk</b>












Program	Program leírása
 Drain/Spin	A ruhanemű centrifugálásához és a víz dobból való leeresztéséhez. <b>Minden ruhaanyaghoz, a kényes ruhaneműk és gyapjú kivételével.</b>

1) A ciklus közben a dob kis sebességen forog a kíméletes mosás érdekében. Úgy tűnhet, hogy a dob nem forog, vagy nem megfelelően forog, azonban ez normális jelenség ennél a programnál.

2) Ez a mindennapos használatra való program jó mosási eredményt nyújt a legalacsonyabb energia- és vízfogyasztás mellett.

Program hőmérséklete, maximális centrifugálási sebesség és maximális töltet

Program	Alapértelmezett hőmérséklet Hőmérséklet-tartomány	Maximális centrifugálási sebesség Centrifugálási sebességtartomány	Maximális töltet
<b>Mosási programok</b>			
 Cottons	40 °C 95 °C - Hideg	1400 ford./perc 1400 ford./perc - 800 ford./perc	8 kg
 Cotton Eco	60 °C 60 °C - 40 °C	1400 ford./perc 1400 ford./perc - 800 ford./perc	8 kg
 Synthetics	40 °C 60 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 800 ford./perc	3 kg
 Delicates	40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 800 ford./perc	3 kg
 Wool/Silk	40 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 800 ford./perc	1,5 kg
 20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 800 ford./perc	3 kg
 Cotton 20°	Hideg	1400 ford./perc 1400 ford./perc - 800 ford./perc	8 kg
 Duvet	40 °C 60 °C - Hideg	800 ford./perc 800 ford./perc - 800 ford./perc	3 kg
 Sports	30 °C 40 °C - Hideg	1200 ford./perc 1200 ford./perc - 800 ford./perc	2,5 kg



## 7.2 Woolmark Apparel Care - Kék



A Woolmark vállalat ennek a mosógépnek a gyapjúmosási ciklusát

jóváhagyta a „kézzel mosható” jelzésű, gyapjú ruhadarabok gépi mosására, azzal a feltétellel, hogy a ruhák mosása a mosógép gyártójától származó utasítások szerint történik. Mindig kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén szereplő szárítási és egyéb utasítást. M1511

Az Egyesült Királyságban, Írországban, Hongkongban és Indiában a Woolmark szimbólum minőségtanúsító védjegy funkciót tölt be.

## 8. BEÁLLÍTÁSOK

### 8.1 Gyerekzár

Ezzel a kiegészítő funkcióval megakadályozhatja a gyermekeket abban, hogy játsszanak a kezelőpanellel.

- A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megérintve a és gombot, amíg a visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik** a kijelzőn.

Bekapcsolhatja a kiegészítő funkciót:

- Miután megérinti a Start / Szünet gombot: az összes gomb és a programkapcsoló inaktívvá válik (a Be/Ki gomb kivételével).
- Mielőtt megérinti a Start / Szünet gombot: a készülék nem indítható.

A kiegészítő funkció kiválasztását a készülék kikapcsolás után is tárolja.

### 8.2 Hangjelzések

A készülék hangjelzést ad, amikor a program véget ér (hangjelzéssorozat hallható hozzávetőleg 2 percig).

A hangjelzések **ki-/bekapcsolására**, a és gombot érintse meg egyidejűleg körülbelül 6 másodpercre.



Ha kikapcsolja a hangjelzéseket, azok csak akkor működnek, amikor a készülék működésében hiba lép fel.

### 8.3 Állandó extra öblítés

A kiegészítő funkció mindig egy további öblítést eredményez egy új program beállításakor.

- A kiegészítő funkció **be/kikapcsolásához** egyidejűleg addig tartsa megérintve a és gombot, amíg a megfelelő visszajelző **világítani nem kezd/el nem alszik** a kijelzőn.

## 9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Ellenőrizze, hogy minden szállítási rögzítőcsavart eltávolított-e a készülékből.
2. Ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a tápfeszültség, és nyitva van-e a vízcsap.
3. Töltsön 2 liter vizet a jelzésű mosószer-adagolóba. Ez a lépés aktiválja a leeresztő rendszert.
4. Állítsa be és ruhák nélkül indítson el egy pamut mosására szolgáló

programot a legmagasabb hőmérsékleten, üres dobbal.


Ez minden szennyeződést eltávolít a dobból és az üstből.

## 10. NAPI HASZNÁLAT



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

### 10.1 A készülék bekapcsolása

1. Csatlakoztassa a dugaszt a hálózati aljzatba.
2. Nyissa ki a vízcsapot.
3. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a  gombot néhány másodpercig.

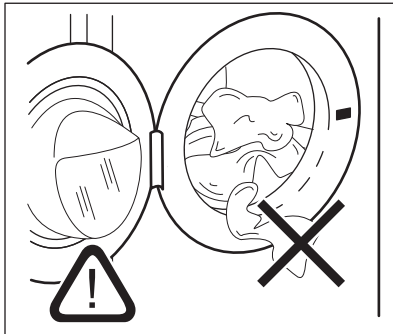
Egy rövid hangjelzés hallható (ha be van kapcsolva). A programkapcsoló automatikusan pamut programnak megfelelő állásba fordul.

### 10.2 A mosandó holmi behelyezése

1. Nyissa ki a készülék ajtaját.
2. Helyezze a mosandó darabokat egyenként a dobba.
3. Rázza meg a darabokat, mielőtt a készülékbe helyezi őket.

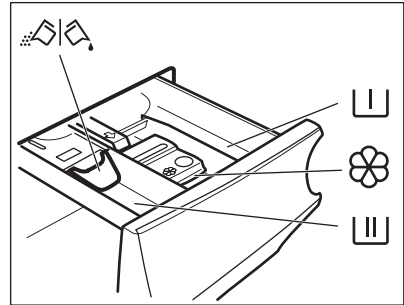
Ügyeljen arra, hogy ne tegyen túl sok mosandó holmit a dobba.

4. Csukja be jól az ajtót.



**VIGYÁZAT!**  
Győződjön meg arról, hogy az ajtó és a vízzáró szigetelés közé nem szorult-e be ruha. Ellenkező esetben mosás közben víz szivároghat ki, vagy tönkremehet a ruha.

### 10.3 A mosószer és az adalékok betöltése



Rekesz az előmosás és az áztatóprogram mosószere, valamint a folteltávolító számára.



Mosási szakasz mosószere-adagolója.



Rekesz a folyékony adalékok (öblítőszer, keményítő) számára.

**MAX**

A folyékony adalékok maximális szintje.



A por állagú vagy folyékony mosószere kiválasztására szolgáló terelőlap.

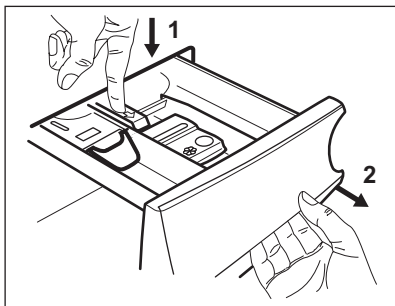


Mindig kövesse a mosószerek csomagolásán található utasításokat, azonban javasoljuk, hogy ne lépje túl a jelzett maximális szintet (**MAX**). Ez a mennyiség garantálja a legjobb mosási eredményt.

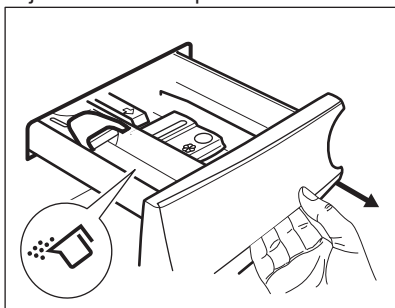
- i** Amennyiben szükséges, a mosási szakasz után távolítsa el a mosószer-maradványokat a mosószer-adagolóból.

## 10.4 A terelőlap helyzetének az ellenőrzése

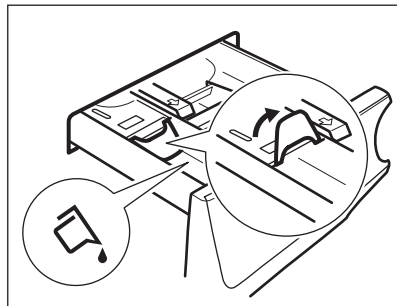
1. Üközésig húzza ki a mosószer-adagolót.
2. Az adagoló kivételéhez nyomja lefelé a kart.



3. Por állagú mosószer használatához hajtsa fel a terelőlapot.

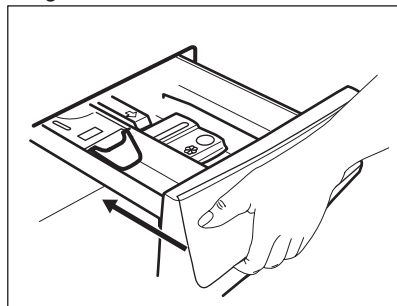


4. Folyékony állagú mosószer használatához hajtsa le a terelőlapot.



- i** Amikor LE helyzetben van a terelőlap:

- Ne használjon kocsonyás állagú vagy sűrű folyékony mosószereket.
  - Ne töltsön be a terelőlapon jelzett maximumnál több folyékony mosószert.
  - Ne állítson be előmosási szakaszt.
  - Ne állítsa be a késleltetett indítás funkciót.
5. Mérje ki a mosó- és az öblítőszert.
  6. Gondosan zárja be a mosószer-adagolót.



Ellenőrizze, hogy a terelőlap nem akadályozza-e a fiók bezárását.

## 10.5 Program kiválasztása

1. Fordítsa a programkapcsolót a kívánt mosási programra. A megfelelő program visszajelzője világítani kezd. A Start / Szünet gomb visszajelzője villog.

A kijelző a program hozzátétőleges időtartamát mutatja.

- Érintse meg a megfelelő gombokat a hőmérséklet és/vagy a centrifugálási sebesség módosításához.
- Szükség szerint válasszon ki egy vagy több funkciót a megfelelő gombok megérintésével. A hozzájuk tartozó visszajelzők megjelennek a kijelzőn, és az információk ennek megfelelően módosulnak.



Amennyiben egy beállítás **nem lehetséges**, nem jelenik meg visszajelző, és hangjelzés hallható.

## 10.6 Egy program késleltetett indítással történő indítása

Érintse meg a Start / Szünet gombot. A készülék megkezdi a késleltetett indítás visszaszámlálását.

Amikor a visszaszámlálás befejeződött, automatikusan megkezdődik a program végrehajtása.



A PROSENSE módosításainak végrehajtása a visszaszámlálás végén kezdődik el.

## Visszaszámlálás elindulása után a késleltetett indítás leállítás

Késleltetett indítás törlése:

- A Start / Szünet gomb megérintésével szüneteltesse a készülék működését. A megfelelő visszajelző villog.
- Addig érintse meg többször a Késleltetett indítás gombot, míg a " " meg nem jelenik a kijelzőn.
- A program azonnali elindításához érintse meg ismét a Start / Szünet gombot.

## Visszaszámlálás elindulása után a késleltetett indítás módosítása

Késleltetett indítás módosítása:

- A Start / Szünet gomb megérintésével szüneteltesse a készülék működését. A megfelelő visszajelző villog.
- Érintse meg annyiszor a Késleltetett indítás gombot, amíg a kijelzőn a megfelelő késleltetési idő meg nem jelenik.
- Az új visszaszámlálás elindításához érintse meg ismét a Start / Szünet gombot.

## 10.7 A program indítása

A program elindításához érintse meg a Start / Szünet gombot.

A hozzá tartozó visszajelző villogása megszűnik, és folyamatosan világítani kezd.

A program elindul, és az ajtó

reteszeldődik. A kijelzőn a " " visszajelző jelenik meg.



A leeresztő szivattyú egy rövid időre bekapcsolhat, mielőtt a készülék vizet tölt be.

## 10.8 A ProSense töltetérzékelés

A Start / Szünet gomb megérintése után a ProSense funkció megkezdi a töltetérzékelést:

- A készülék a töltet érzékelését néhány perc alatt végzi el, miközben a **kg** visszajelző villog, és a dob kis ideig forog.
- A töltetérzékelés végén a **kg** visszajelző kialszik.



A program kezdete után körülbelül 20 perccel a program időtartama a ruhatöltet vízfelszívó képességétől függően állítható.



A ProSense töltetérzékelés kizárólag teljes mosási programoknál fut le (amikor nincs szakaszátugrás beállítva).

## 10.9 A program megszakítása és a kiegészítő funkció módosítása

Ha a program működik, csak néhány kiegészítő funkció módosítására van lehetőség:

1. Érintse meg a Start / Szünet gombot. A megfelelő visszajelző villog.
2. Módosítsa a kiegészítő funkciókat. A kijelzőn megjelenő információk ennek megfelelően módosulnak.
3. Érintse meg ismét a Start / Szünet gombot.

Folytatódik a mosóprogram.

## 10.10 Folyamatban levő program törlése

1. A program törléséhez és a készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.
  2. A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.
- Most új mosási programot állíthat be.



Amennyiben a ProSense szakasz már lefutott, és a vízbetöltés már elkezdődött, az új program a **ProSense szakasz megismétlése nélkül** indul el. A készülék a vizet és a mosószert nem eresztí le a pazarlás elkerülése érdekében.

## 10.11 Az ajtó kinyitása



Ha a hőmérséklet vagy a dobban lévő víz szintje túl magas, és/vagy a dob még forog, nem nyithatja ki a készülék ajtaját.


A program vagy a késleltetett indítás működése közben a készülék ajtaja zárva van.

1. Érintse meg a Start / Szünet gombot. A hozzá tartozó ajtózárr visszajelző kialszik a kijelzőn.
2. Nyissa ki a készülék ajtaját. Ha szükséges, helyezzen be vagy vegyen ki ruhaneműt a készülékből.
3. Csukja be az ajtót, majd érintse meg a Start / Szünet gombot.


Folytatódik a program vagy a késleltetett indítás végrehajtása.

## 10.12 Miután a program véget ért

Amikor a program befejeződött, a készülék automatikusan leáll. A hangjelzések hallhatóak, (ha engedélyezve vannak).

A kijelzőn az összes mosási szakasz visszajelzője folyamatosan világítani kezd, és az időkijelző területen  látható.

Kialszik a Start / Szünet gomb visszajelzője.

Az ajtózárr kiold, és kialszik a  visszajelző.

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot. A program lejártá után öt perccel az energiatakarékos funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.





Amikor ismét bekapcsolja a készüléket, akkor a kijelzőn az utoljára beállított program kijelzése látható. Forgassa el a programkapcsolót egy új program beállításához.

2. Szedje ki a ruhaneműt a dobból.
3. Ellenőrizze, hogy a dob üres-e.
4. Hagyja egy ideig nyitva az ajtót és a mosószert-adagoló rekeszt, hogy elkerülje a penész vagy kellemetlen szagok keletkezését.
5. Zárja el a vízcsapot.

## 10.13 Vízleeresztés a ciklus vége után

Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót választott, amely nem üríti ki az utolsó öblítés vizét a dobból, a program befejeződik, azonban:

- A kijelzőn az  ajtó zárva visszajelző jelenik meg.
- A dob továbbra is rendszeresen forog, hogy megakadályozza a ruhák gyűrődését.
- Zárva marad az ajtó.
- Az ajtó kinyitásához le kell a vizet engednie:

1. Amennyiben szükséges, a Centrifugálás gomb megérintésével növelje vagy csökkentse a centrifugálás készülék által javasolt fordulatszámát.
2. Nyomja meg a Start / Szünet gombot a ciklus folytatásához.
3. A program befejezése után kialszik az ajtó zárva  visszajelző, és kinyithatja az ajtót.
4. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot néhány másodpercig.



A készülék minden esetben körülbelül 18 óra elteltével automatikusan leereszti a vizet.

## 10.14 Készenlét kiegészítő funkció

A Készenlét kiegészítő funkció az energiafogyasztás csökkentésére

automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha:

- A Start / Szünet gomb megérintése előtt 5 percen át nem használja a készüléket.  
A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.
- A mosási program befejezése után 5 perccel  
A készülék ismételt bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot.  
A kijelzőn a legutoljára beállított program befejezési ideje látható.  
Forgassa el a programkapcsolót egy új program beállításához.



Ha olyan programot vagy kiegészítő funkciót állít be, melynek végén a víz a dobban marad, a Készenlét funkció **nem kapcsolja ki** a készüléket arra való emlékeztetőként, hogy el kell végezni a szivattyúzást.

# 11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

## 11.1 A ruha töltet

- A következők szerint válogassa szét a ruhákat: fehér, színes, műszál, kényes és gyapjúruhák.
- Tartsa be a mosási útmutatásokat, melyek a ruhák kezelési címkéin találhatóak.
- Ne mosson együtt fehér és színes darabokat.
- Egyes színes ruhadarabok elszíneződhetnek az első mosásnál. Célszerű az első néhány mosásnál külön mosni ezeket.
- Gombolja be a párnahuzatokat, húzza össze a cipzárakat, kapcsolja be a kapcsokat és patentokat. Kösse össze az öveket.
- Ürítse és fordítsa ki a zsebeket.
- Fordítsa ki a többrétegű anyagokat, gyapjút és nyomtatott ábrákkal ellátott darabokat.
- Kezelje elő a makacs foltokat.
- Különleges mosószerrel mossa az erős szennyeződések.
- Legyen körültekintő a függönyökkel. Vegye ki az akasztókat, és tegye mosózsákba vagy párnahuzatba a függönyöket.
- Ne mossa a készülékben a nem szegett vagy szakadt ruhadarabokat. Használjon mosózsákot a kis és/vagy kényes darabok mosására (pl.: merevített melltartók, övek, harisnyanadrágok stb.).
- Centrifugálási szakaszban kiegyensúlyozási problémákat okozhat a nagyon kis ruhatöltet, és túlzott vibrációhoz vezethet. Ha ez történik:
  - a. szakítsa meg a programot, és nyissa ki a készülék ajtaját (lásd: „A készülék ajtajának kinyitása a program első percei alatt, vagy amikor a késleltetett indítás működik”);
  - b. kézzel rendezze el a dobban a darabokat, hogy azok egyenletesen helyezkedjenek el;



- c. nyomja meg a Start / Szünet gombot. A centrifugálási szakasz folytatódik.

## 11.2 Makacs szennyeződések

Egyes szennyeződések esetében nem elegendő a víz és a mosószer.

Célszerű az ilyen szennyeződések a ruhadarab készülékbe tétele előtt kezelni.

Különleges folteltávolítók állnak rendelkezésre. Azt a különleges folteltávolítót használja, mely megfelel a folt és az anyag jellegének.

## 11.3 Mosószeres és egyéb vegyi áruk

- Csak mosógépek számára készült mosószeres és vegyi árukat használjon:
  - univerzális, valamennyi anyagfajtahoz való mosópor;
  - finomtextil (max. 40 °C-os) és gyapjú mosásához való mosópor,
  - valamennyi anyagfajtahoz, elsősorban az alacsony hőfokú (max. 60 °C-os) programokhoz való folyékony mosószeres, illetve csak gyapjú mosására szolgáló speciális mosószeres.
- Ne keverje a különböző fajtájú mosószereseket.
- A környezet védelme érdekében ne használjon a javasoltnál több mosószeres.
- Mindig tartsa be a mosószeres vagy egyéb termékek csomagolásán található útmutatásokat, és ne lépje

túl a készüléken jelzett maximális szintet (**MAX**).

- Az anyag fajtájához és színéhez, a program hőmérsékletéhez és a szennyezettség mértékéhez javasolt mosószereseket használja.

## 11.4 Környezetvédelmi tanácsok

- Előmosási fázis nélkül tegye be a normál szennyezettségű ruhákat mosáshoz.
- Mindig maximális megengedett ruhatöltettel indítson egy mosóprogramot.
- Ha a foltokat előkezelem, használhat folteltávolítót, amikor alacsony hőmérsékletű programot állít be.
- A megfelelő mennyiségű mosószer használatához ellenőrizze a háztartási vízhálózatában lévő víz keménységét. Lásd a „Vízkeménység” című szakaszt.

## 11.5 Vízkeménység

Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízlágyítót használni. Olyan körzetekben, ahol alacsony a vízkeménység, nem szükséges vízlágyító használata.

A lakhelye vízkeménységéről a helyi vízműtől kérjen tájékoztatást.

Megfelelő mennyiségű adalékot alkalmazzon a vízlágyításhoz. Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

# 12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

## 12.1 Külső tisztítás

Csak enyhe mosogatószerrel és meleg vízzel tisztítsa a készüléket. Hagyjon minden felületet megszáradni.



**VIGYÁZAT!**  
Ne használjon alkoholt, oldószereseket vagy vegyszereket.

## 12.2 Vízkötelenítés



Ha nagy vagy közepes a vízkeménység a körzetében, akkor célszerű vízkötelenítőt használni a mosógépekben.

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy nem rakódott-e le rajta vízkő.

A szokásos mosószeres vízlágyítót tartalmaznak, azonban javasoljuk, hogy időnként futtasson le egy programot üres dobbal és vízkőoldó termékkel.



Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

## 12.3 Karbantartási mosás

Az alacsony hőmérsékletű programok használata esetén előfordulhat, hogy mosószer marad a dobban. Rendszeresen végezzen karbantartási mosást. Ennek elvégzéséhez:

- Szedje ki az összes ruhaneműt a dobból.
- Futtassa a pamut programot maximális hőmérsékleten, vagy a Machine Clean programot, ha rendelkezésre áll. Töltsön kis mennyiségű mosóport az üres dobbba, hogy eltávolítsa az esetlegesen visszamaradt szennyeződések.

## 12.4 Az ajtó tömítése



Rendszeresen ellenőrizze a tömítést, és minden idegen tárgyat távolítsa el a belső részéről.

## 12.5 A dob tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a dobot, hogy megakadályozza a rozsdarészecskék képződését.

Teljes tisztítás:

1. Rozsdamentes acélhoz készült termékkel tisztítsa meg a dobot.



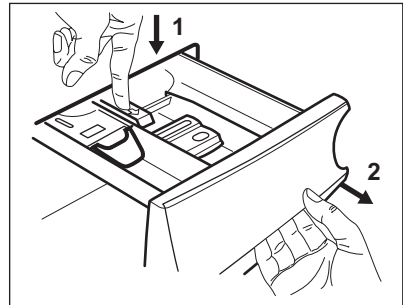
Mindig tartsa be a termék csomagolásán található útmutatásokat.

2. Futtasson egy rövid pamut programot maximális hőmérsékleten, vagy a Machine Clean programot, ha rendelkezésre áll. Töltsön kis mennyiségű mosóport az üres dobbba, hogy eltávolítsa az esetlegesen visszamaradt szennyeződések.

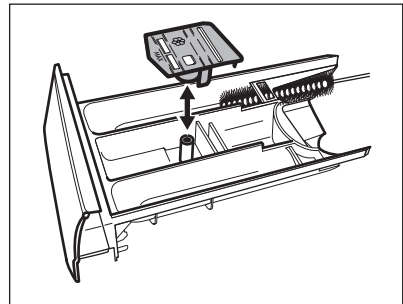
## 12.6 A mosószer-adagoló tisztítása

A megszáradt mosószermaradványok vagy összecsomósodott öblítőszer és/vagy penész mosószer-adagolóban való megjelenésének megakadályozására alkalmanként végezze el az alábbi tisztítási eljárást:

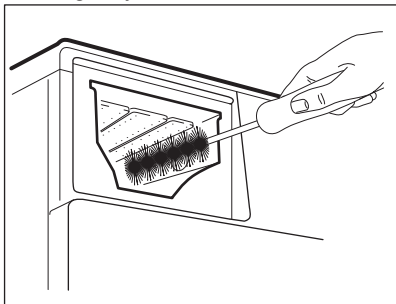
1. Nyissa ki a fiókot. A képen ábrázolt módon nyomja le a rögzítőelemet, majd húzza ki a fiókot.



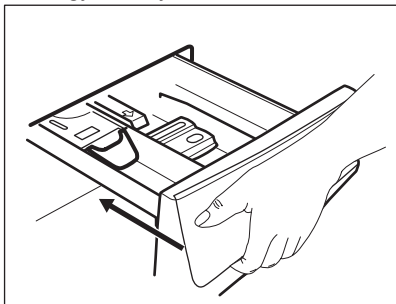
2. A tisztítás elősegítése érdekében távolítsa el az adalékoknak fenntartott rekesz felső részét, majd öblítse ki meleg folyóvízzel, hogy a felhalmozódott mosószer minden nyomát eltüntesse. Tisztítás után helyezze vissza a felső részt a helyére.



3. Ügyeljen arra, hogy az összes mosószermaradvány el legyen távolítva a nyílás felső és alsó részéből. Kisméretű kefével tisztítsa meg a nyílást.



4. Illessze a mosószér-adagoló fiókot a vezetősínekbe, és tolja be. Futtasson le egy öblítési programot anélkül, hogy szennyest tenne a dobba.



## 12.7 A leeresztő szivattyú tisztítása



### FIGYELMEZTETÉS!

Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.



Rendszeresen ellenőrizze a leeresztőszivattyú szűrőjét, hogy az tiszta-e.

A következő esetekben tisztítsa meg a leeresztőszivattyút:

- A készülék nem engedi ki a vizet.
- A dob nem forog.
- Szokatlan zaj hallható a készülékből, mivel a leeresztőszivattyú működését valami akadályozza.
- A kijelzőn **E20** riasztási kód látható.

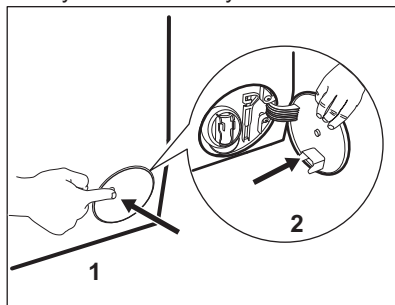


### FIGYELMEZTETÉS!

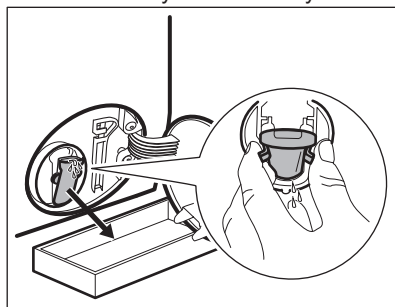
- Ne vegye ki a szűrőt, amíg működik a készülék.
- Ne tisztítsa a szivattyút, ha forró a készülékben lévő víz. Várja meg, amíg a víz kihűl

A szivattyú tisztításához a következők szerint járjon el:

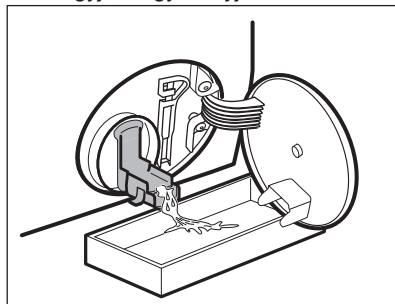
1. Nyissa ki a szivattyú fedelét.



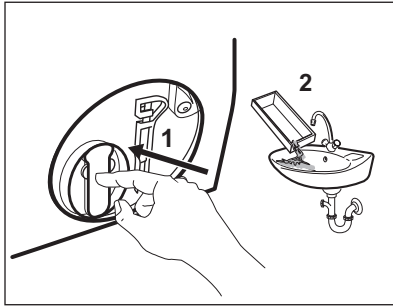
2. A kifolyó víz felfogására tegyen egy megfelelő edényt a leeresztőszivattyú szerelőnyílása alá.
3. Szorítsa meg a két kart, majd húzza előre a kifolyócsövet a kinyitáshoz.



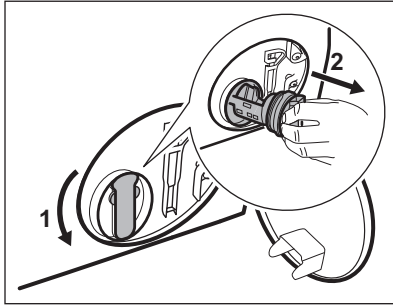
4. Hagyja, hogy kifolyjon a víz.



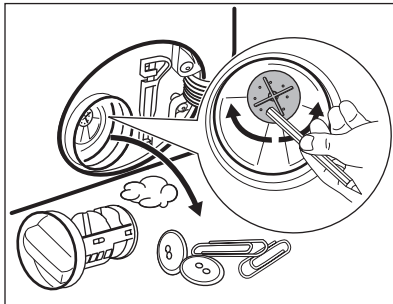
5. Amikor megtelt vízzel az edény, tegye vissza kifolyócsövet, és ürítse ki az edényt.
6. A 4. és 5. lépéseket addig ismételje, amíg nem folyik több víz ki a készülékből.



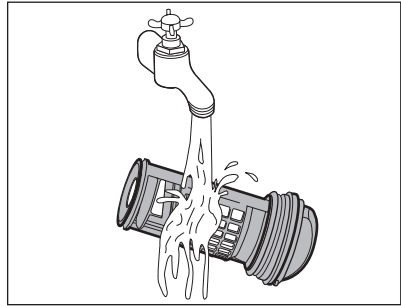
7. Zárja a kifolyócsövet, és a kivételhez fordítsa el a szűrőt az óramutató járásával ellentétesen.



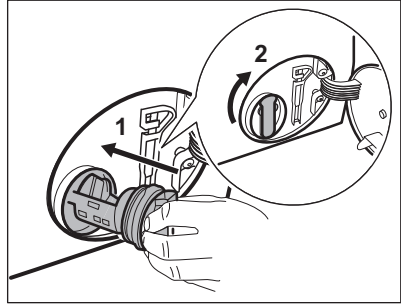
8. Szükség esetén távolítsa el a szőszöket és egyéb tárgyakat a szűrő nyílásából.
9. Ellenőrizze, hogy el lehet-e fordítani a szivattyú lapátkerekét. Ha nem forgatható, forduljon a márkaszervizhez.



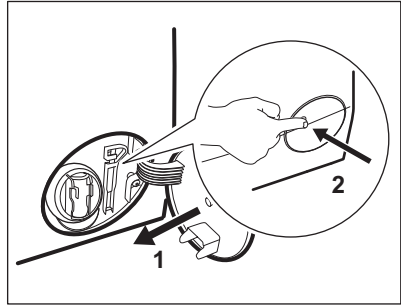
10. Tisztítsa ki a szűrőt a vízcsap alatt.



11. Szerelje vissza a szűrőt a speciális vezetőelemekbe az óramutató járásával megegyező irányba történő elforgatással. Ellenőrizze, hogy megfelelően meghúzta-e a szűrőt, hogy megelőzze a szivárgást.



12. Csukja be a szivattyú fedelét.



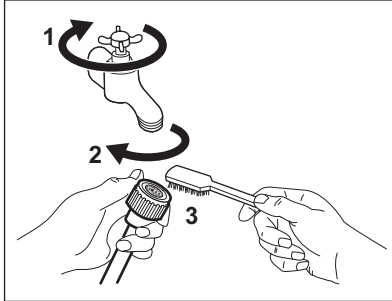
Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

- a. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
- b. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

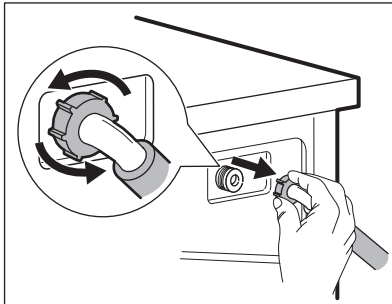
## 12.8 A befolyócső és a szelepből lévő szűrő tisztítása

Javasoljuk, hogy a befolyócső és a szelep szűrőjét egyaránt tisztítsa meg, hogy eltávolítsa az idők során lerakódott szennyeződések:

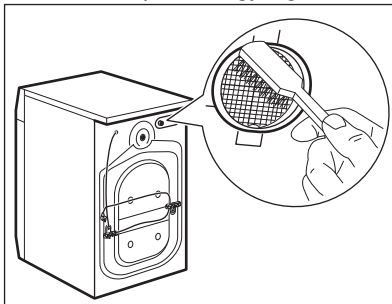
1. Csavarja le a befolyócsövet a csapról, majd tisztítsa meg a szűrőt.



2. A hollandi anya lecsavarásával szerelje le a befolyócsövet a készülékről.

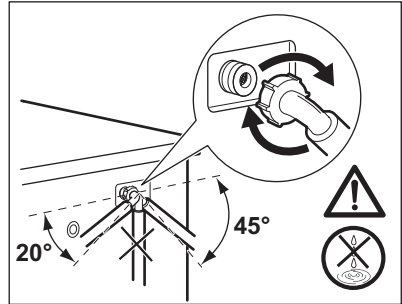


3. Tisztítsa meg a készülék hátulján lévő szelepszűrőt egy fogkefével.



4. Amikor visszasereli a csövet a készülék hátuljára, a vízcsap helyzetétől függően a csövet balra

vagy jobbra (ne függőlegesen) vezesse el.



## 12.9 Vészleeresztés

Amennyiben a készülék nem ereszt le a vizet, végezze el „A lefolyószűrő tisztítása” c. részben leírt eljárást. Szükség esetén tisztítsa meg a szivattyút.

Amikor vészleeresztési eljárással engedi le a vizet, akkor ismét be kell kapcsolnia a leeresztőrendszert:

1. Öntsön 2 liter vizet a mosószer-adagoló főmosási rekeszébe.
2. A víz leeresztéséhez indítsa el a programot.

## 12.10 Fagyveszély

Ha olyan helyen van a készülék elhelyezve, ahol 0 °C környékén vagy alatta lehet a hőmérséklet, akkor engedje ki a megmaradt vizet a befolyócsőből és a leeresztő szivattyúból.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Tegye a befolyócső két végét egy tartályba, és hagyja a csőből kifolyni a vizet.
4. Ürítse ki a leeresztő szivattyút. Tekintse át a vészleeresztési eljárást.
5. Amikor üres a vízszivattyú, akkor szerelje ismét vissza a befolyócsövet.

**FIGYELMEZTETÉS!**

Ellenőrizze, hogy magasabb-e 0 °C-nál a hőmérséklet, mielőtt ismét használja a készüléket. A gyártó nem vállal felelősséget az alacsony hőmérsékletek miatt keletkező károkért.

## 13. HIBAELEHÁRÍTÁS

**FIGYELMEZTETÉS!**

Olvassa el a „Biztonság” című fejezetet.

### 13.1 Bevezetés


A készülék nem indul el, vagy működés közben leáll.

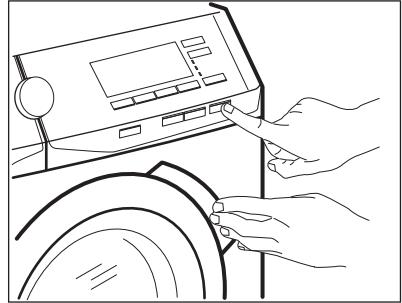
Először próbálja meg kiküszöbölni a problémát (lásd a táblázatot). Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor forduljon a márkaszervizhez.

**Nagyobb problémák esetén hangjelzések hallhatóak, és riasztási kód jelenik meg a kijelzőn, valamint a Start / Szünet gomb folyamatosan villoghat:**

- **E10** - A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.
- **E20** - A készülék nem ereszt le a vizet.
- **E40** - A készülék ajtaja nyitva van, vagy nem megfelelően van bezárva. Kérjük, ellenőrizze az ajtót.



Ha a készülékbe túl sok ruhát helyezett, vegyen ki néhány ruhadarabot a dobból és/vagy tartsa csukva az ajtót, és közben tartsa megérintve a Start / Szünet gombot, amíg a  visszajelző villogása meg nem szűnik (lásd az alábbi ábrát).



- **E40** - A hálózati feszültség ingadozik. Várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön.
- **E91** - Nincs kommunikáció a készülék elektronikus alkatrészei között. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket.

**FIGYELMEZTETÉS!**

Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

## 13.2 Lehetséges meghibásodások

Jelenség	Lehetséges megoldás
A program nem indul el.	Ügyeljen arra, hogy a villásdugó be legyen dugva a hálózati aljzatba.
	Ellenőrizze, hogy a készülék ajtaja be van-e csukva.
	Ellenőrizze, hogy nem oldott-e ki valamelyik biztosíték a biztosítékdozobban.
	Ellenőrizze, hogy megérintette-e a Start / Szünet gombot.
	Ha késleltetett indítás van beállítva, törölje azt, vagy várja meg a visszaszámlálás befejeződését.
	Kapcsolja ki a Gyerekzár funkciót, ha az be van kapcsolva.
A készülék nem tölti be megfelelően a vizet.	Ellenőrizze, hogy nyitva van-e a vízcsap.
	Ellenőrizze, hogy a hálózati víznyomás nem túl alacsony-e. Ezzel kapcsolatban kérjen tájékoztatást a helyi vízműtől.
	Ellenőrizze, hogy a vízcsap nincs-e eltömődve.
	Ellenőrizze, hogy a vízbefolyó-tömlő nincs-e megcsavarodva, megsérülve vagy megtörve.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a befolyócső csatlakoztatása.
A készülék megtelik vízzel, majd azonnal leereszti azt.	Ellenőrizze, hogy megfelelő helyzetben van-e a kifolyócső. Lehetséges, hogy a kifolyócső túl alacsonyan helyezkedik el (lásd „A víz leeresztése” című szakaszt).
A készülék nem engedi ki a vizet.	Ellenőrizze, hogy a szifon nincs-e eltömődve.
	Ellenőrizze, hogy a kifolyócső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.
	Ellenőrizze, hogy a lefolyószűrő nincs-e eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” részt.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a kifolyócső csatlakoztatása.
	Állítsa be a szivattyúzás programot, ha szivattyúzás nélküli programot állított be.
	Állítsa be a szivattyúzás programot, ha olyan kiegészítő funkciót állított be, melynek végén a víz a dobben marad.
A centrifugálási szakasz nem működik, vagy a mosási ciklus szokatlanul sokáig tart.	Indítsa el a centrifugálási programot.

Jelenség	Lehetséges megoldás
	Ellenőrizze, hogy a lefolyósűrő nincs-e eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt. Nézze meg az „Ápolás és tisztítás” részt.
	Ilyen esetben kézzel rendezze el a dobban a darabokat, majd indítsa újra a centrifugálási szakaszt. Ezt a jelenséget kiegyensúlyozási hiba is kiválthatja.
Víz van a padlón.	Ellenőrizze, hogy a vízcsövek vízcsatlakozásai szorosan meg vannak-e húzva, és nincs-e vízszivárgás.
	Ellenőrizze, hogy nincsenek-e sérülések a kifolyócsövön.
	Ellenőrizze, hogy a megfelelő minőségű és mennyiségű mosószert használja-e.
Nem lehet kinyitni a készülék ajtaját.	Ellenőrizze, hogy olyan mosási programot választott-e, melynél a ciklus végén a víz a dobban marad.
	Ellenőrizze, hogy a mosási program befejeződött-e.
	Állítsa be a szivattyúzás vagy centrifugálás programot, ha víz van a dobban.
	Ellenőrizze, hogy a készülék kap-e tápfeszültséget.
	Ezt a jelenséget a készülék hibája okozhatja. Forduljon a márkaszervizhez. Ha ki kell nyitnia az ajtót, alaposan olvassa el az „Ajtó nyitása vészhelyzetben” című szakaszt.
A készülékből szokatlan zajok hallatszanak, valamint rázkódik.	Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a készülék vízszintezése. Olvassa el az „Üzembe helyezés” című részt.
	Ellenőrizze, hogy eltávolította-e a csomagolást és/vagy a szállítási rögzítőcsavarokat. Olvassa el az „Üzembe helyezés” című részt.
	Tegyen több ruhát a dobba. Lehetséges, hogy a töltet túl kicsi.
A program végrehajtása során a program időtartama növekedhet vagy csökkenhet.	A ProSense funkció képes a program időtartamának beállítására a ruhanemű típusának és mennyiségének megfelelően. További részletekért olvassa el „A ProSense töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.
Nem kielégítő a mosás eredménye.	Növelje a mosószert mennyiségét, vagy használjon másikat.
	A ruhák mosása előtt használjon speciális tisztítószereket a makacs szennyeződések eltávolítására.
	Ellenőrizze, hogy megfelelő hőmérsékletet állított-e be.
	Csökkentse a töltetet.



Jelenség	Lehetséges megoldás
Túl sok hab képződik a dobban mosás közben.	Csökkentse a mosószer mennyiségét.
A mosási ciklus után mosószer maradványok találhatóak a mosószer-adagolóban.	Ellenőrizze, hogy a terelőlap megfelelő helyzetű-e (FELFELE álljon mosópornál, LEFELE álljon folyadék állagú mosószer-nél). Ellenőrizze, hogy a mosószer-adagolót a jelen használati utasításban leírtaknak megfelelően használta-e.

Ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket. A program a megszakítási ponttól folytatódik. Ha a probléma ismét jelentkezik, akkor forduljon a márkaszervizhez.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő riasztási kódot mutat. Kapcsolja ki majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor forduljon a márkaszervizhez.

## 14. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK





A címkén szereplő adatok tájékoztató jellegűek. Az értékek különböző okok miatt változhatnak: pl. a ruhanemű jellege és mennyisége, a víz és a környezeti hőmérséklet függvényében.



A mosási program alatt a ProSense technológia módosíthatja a mosás időtartamát és a fogyasztási értékeket. További részletekért olvassa el „A ProSense töltetérzékelés” c. szakaszt a „Napi használat” című fejezetben.

Programok	Töltet (kg)	Energia-fogyasztás (kWh)	Vízfogyasztás (liter)	Program hozzávetőleges időtartama (perc)	Fennmaradó nedvességtartalom (%) <sup>1)</sup>
Cottons 60 °C	8	1,40	70	210	52
Cottons 40 °C	8	1,20	69	205	52
Synthetics 40 °C	3	0,60	56	140	35
Delicates 40 °C	3	0,55	59	95	35
Wool/Silk 30 °C	1,5	0,45	62	75	30
<b>Szabványos pamut programok</b>					
Szabványos pamut 60 °C	8	0,81	52	275	52

Programok	Töltet (kg)	Energia-fogyasztás (kWh)	Víz-fogyasztás (liter)	Program hozzávetőleges időtartama (perc)	Fennmaradó nedvességtartalom (%) <sup>1)</sup>
Szabványos pamut 60 °C 	4	0,57	40	228	52
Szabványos pamut 40 °C 	4	0,51	40	226	52

<sup>1)</sup> A centrifugálási fázis végén.

Kikapcsolt állapotban (W)	Kikapcsolt állapotban (W)
0.30	0.30

A fenti táblázatban szereplő adatok megfelelnek az EU 2009/125/EC számú bizottsági rendelkezésének, mely a 1015/2010 számú irányelvet teljesíti.

## 15. MŰSZAKI ADATOK

Méreték	Szélesség / magasság / mélység / teljes mélység	600 mm/ 850 mm/ 520 mm/ 576 mm
Elektromos csatlakoztatás	Üzemi feszültség Összteljesítmény Biztosíték Frekvencia	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
A szilárd részecskék és nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat		IPX4
Hálózati víznyomás	Minimum Maximum	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Vízellátás <sup>1)</sup>		Hideg víz
Maximális töltet	Pamut	8 kg
Energiahatékonysági osztály		A+++ -20%
Centrifugálási sebesség	Maximum	1400 ford./perc

<sup>1)</sup> Csatlakoztassa a vízbefolyó-tömlőt egy 3/4" csavarmentes csaphoz.

### 15.1 Kiegészítő műszaki adatok

Márkajelzés (logó)	AEG
--------------------	-----

<b>Forgalmazó neve</b>	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet királyné útja 87	
<b>A készülék azonosító jele</b>	L6FBI48S	
	Mértékegység	
<b>Energiaosztály</b>	(az <b>A</b> és <b>D</b> közötti skálán, ahol az „A” A+++ -20% a leghatékonyabb és „D” a legkevésbé hatékony)	
<b>Mosási hatékonyság</b>	(az <b>A</b> és <b>G</b> közötti skálán, ahol „A” a legnagyobb és „G” a legkisebb teljesítményt jelenti)	
<b>Centrifugálási hatékonyság</b>	(az <b>A</b> és <b>G</b> közötti skálán, ahol „A” a leghatékonyabb, és „G” a legkevésbé hatékony)	
<b>Maradék nedvesség</b>	%	52
<b>Maximális centrifugálási sebesség</b>	ford./perc	1400
<b>Mosási töltet</b>	kg	8
<b>Átlagos éves energiafogyasztás<sup>1)</sup></b>	kWh	156
<b>Átlagos éves vízfogyasztás<sup>1)</sup></b>	liter	9999
<b>Mosóprogram zajszintje normál, 60 °C-os pamut program esetében</b>	dB/A	50
<b>Centrifuga zajszintje normál, 60 °C-os pamut program esetében</b>	dB/A	74

<sup>1)</sup> Az EN60456 szabványnak megfelelően.

## 16. TARTOZÉKOK

### 16.1 Beszerezhető a [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) weboldalon vagy a hivatalos márkakereskedőnél.

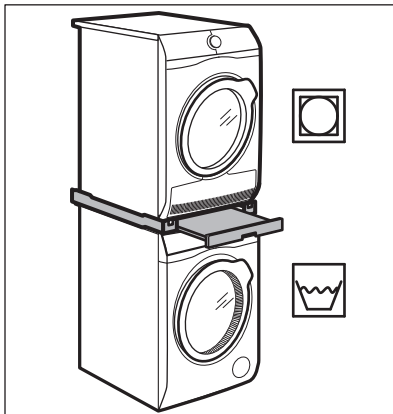
**i** Kizárólag az AEG által jóváhagyott tartozékokkal biztosítható, hogy a készülék megfeleljen a biztonsági szabványoknak. Ha nem jóváhagyott alkatrészek kerülnek felhasználásra, akkor bármilyen követelésre vonatkozó jogosultság érvényét veszti.

### 16.2 Rögzítőlemez készlet

Ha a készüléket talapzatra állítja, rögzítse a készüléket a rögzítőlemezekhez.

Figyelmesen olvassa el a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.

### 16.3 Összeépítő készlet



Ha a szárítógépet a mosógép tetején szeretné elhelyezni, akkor ehhez **kizárólag az AEG által gyártott és tanúsítvánnyal rendelkező, megfelelő összeépítő készletet** használja.

**i** A készülékei mélységének megméréseivel válassza ki a megfelelő összeépítő készletet.

Az összeépítő készlet kizárólag a hozzá mellékelt használati utasításban felsorolt készülékekhez használható.


Figyelmesen olvassa el a készülékhez és a tartozékhoz mellékelt használati utasítást.




#### FIGYELMEZTETÉS!

Ne helyezze a szárítógépet a mosógép alá.

## 17. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az

elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen

kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős  
hivatallal.





